

37



*[Handwritten mark]*

### ALFABETIZACION EN TVE

Todos los lunes y martes, de ocho menos veinte a ocho y diez de la noche, Televisión Española ofrece un programa de alfabetización televisada que los miércoles se complementa con un espacio cultural titulado "Lecciones de cosas".

# alba

**NO HAY PROBLEMA PARA NUESTROS OBREROS EN ALEMANIA**  
(Pág. 9)

**HABLAR Y ESCRIBIR, PARA SABER, PARA AMAR, PARA VIVIR**

PERIODICO EDITADO POR LA DIRECCION GENERAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA  
Campaña Nacional de Promoción Cultural de Adultos - MADRID - 32 páginas

**AÑO IV. NUMERO 71 . 15-30 ABRIL 1967**

REDACCION Y ADMINISTRACION: ALCALA, 104, 4.º - TEL. 2762146 - Dep. Legal: M. 6.248 - 1964 - RIVADENEYRA, S. A.

## CERTIFICADO DE ESCOLARIDAD A LOS SETENTA Y TRES AÑOS

## LOS CABEZAS DE FAMILIA, INTERESADOS EN ALBA, PARA LA FORMACION JUVENIL



Como Secretario de la Asociación de Cabezas de Familia del Distrito Dhesa de Valencia, tengo el honor de dirigirle a Vd. con el ruego de que si lo tiene a bien, dé las órdenes oportunas para que se nos remita a esta Asociación y a la dirección que se indica en el membrete, la revista-periódico ALBA de promoción de adultos. Ella contribuirá a la formación de nuestros asociados y sobre todo a la promoción de la sección JUVENIL, que es la que más nos preocupa. Esperando vernos atendidos, aprovecha la ocasión para ofrecerle suyo atmo.s.p. q.e.s.m.



*[Handwritten signature]*

Firmado: Constantino Herranz

10 MAY 1967

## ENRIQUETA ESPARRAGUERA, DE FIGUERAS, MUESTRA CON ORGULLO SU PREMIO ESPECIAL

## NARANJAS DE IDA Y VUELTA

espero que mi carta no sera motivo de molestia quiero hacer constar en esta mi agradecimiento al Excmo Francisco Franco y su gobierno por haber organizado estas clases para adultos, No puede imaginarse mi alegría. A los 72 años no sabia ni firmar y a los 73 tuve la suerte de recibir el certificado de Escolaridad con premio especial, Estoy muy satisfecha de poder leer libros y revistas como es Alba es un periódico muy interesante. Si es posible quisiera pedirle un favor, me gustaria que la fotografia que le adjunto apareciera en su revista para dar ejemplo a jóvenes y adultos.



—¡Qué suerte! Tiene un hijo en el extranjero que, de cuando en cuando, le manda naranjas de las que se exportan.

Un abrazo Sincero,  
Enriqueta Esparraguera

# SABEMOS QUE...



... DESPUÉS DE VEINTE MESES DE ESTUDIOS, ENTRE 1956 Y 1958, UN DOCTOR DE ESTADOS UNIDOS HA LLEGADO A LA CONCLUSIÓN DE QUE LOS VEINTICINCO MILLONES DE PERROS Y LOS TREINTA Y CINCO MILLONES DE GATOS QUE ALLÍ EXISTEN, SON MUY BUENOS AMIGOS DE LOS NIÑOS. SEGÚN ESTE INVESTIGADOR LAS MORDEDURAS DE ESTOS ANIMALES EN LOS PEQUEÑOS SON INOFENSIVAS.

... EN FRANCIA SE HICIERON UNAS ESTADÍSTICAS EN 1958 RELACIONADAS CON LA CANTIDAD DE VEHÍCULOS QUE RUEDAN POR SUS CARRETERAS, LLEGANDO A UN TOTAL DE CINCO MILLONES SIN INCLUIR LAS MOTOS. DE ELLOS, 3.725.000 SON AUTOMÓVILES PRIVADOS; 34.000 AUTOBUSES Y 1250.000 CAMIONES DE PEQUEÑO Y GRAN TONELAJE. CABE PENSAR QUE EN ESTAS FECHAS HABRÁN AUMENTADO CONSIDERABLEMENTE ESTOS NÚMEROS YA QUE SE CONSTRUYEN NUEVAS MARCAS Y LA AFICIÓN AUMENTA DE DÍA EN DÍA POR ESTA CLASE DE "DEPORTE" EN CARRETERA.

POR FERNÁN



... EN LA ERA MEIJI TENNO, EN 1867, EL JAPÓN ESTABA EN MANOS DE 300 SEÑORES FEUDALES QUE SEGUÍAN LAS COSTUMBRES DE LA EDAD MEDIA. EN ESTA ÉPOCA AÚN NO EXISTÍA INDUSTRIA CONSTITUIDA, NI BANCOS, NI FERROCARRIL, NI MÁQUINAS DE IMPRIMIR... POR ÉSO, EN LA ACTUALIDAD, CUANDO AÚN NO SE HA CUMPLIDO UN SIGLO, SORPRENDE CÓMO EL PAÍS NIPÓN SE HA CONVERTIDO EN UNA PRIMERÍSIMA POTENCIA MUNDIAL. ESTA TRANSFORMACIÓN PUEDE CONSIDERARSE COMO UNO DE LOS GRANDES ACONTECIMIENTOS ECONÓMICOS Y POLÍTICOS DE ESTOS ÚLTIMOS TIEMPOS.



... LOS GUERREROS DEL CONGO BELGA PONEN A SUS HIJAS UNOS PLATOS EN LOS LABIOS QUE AUMENTAN EL TAMAÑO DE ÉSTOS A MEDIDA QUE LAS JÓVENES CRECEN. ESTE MEDIO DE DESFIGURACIÓN LO ADORARON PARA EVITAR QUE LES ROBEN SUS MUJERES.



# EL MUNDO, EN CATORCE NOTICIAS

## ESPAÑA

- PRADILLA DE BELORADO, pequeña aldea de la provincia de Burgos, que sólo está habitada actualmente por seis familias, va a ser adquirida por el Municipio de Fresneda de la Sierra, que piensa dedicar las tierras a pastizales.



- ★ UN COLEGIO DE ENSEÑANZA MEDIA construirán los vecinos de Borja (Zaragoza), a cuyo fin están dispuestos a empeñar sus propiedades. Tendrá capacidad para 640 escolares y su coste es de ocho millones de pesetas.

- UNOS ESTUDIANTES MADRILEÑOS han lanzado la última moda musical: la música medieval. Usan para sus instrumentos las maderas más armónicas, por lo general de abeto, limoncillo de Filipinas o pino.



- ★ EL MINISTRO DE TRABAJO, señor Romero Gorría, ha anunciado en Barcelona que en el próximo mes de septiembre será revisado, con carácter general para toda España, el salario mínimo, que actualmente es de 84 pesetas.

- LA SUBASTA DE PUEBLA DE YELTES, pequeña localidad salmantina, por débito a la Hacienda de la casi totalidad de sus fincas, fue evitada en el último momento por el presidente de la Hermandad de Labradores, que depositó las 44.000 pesetas a que ascendía dicho débito.



- ★ VEINTISEIS MIL HECTAREAS de tierra ha cedido el conde de Sástago a los agricultores de los pueblos zaragozanos de Cinco Olivas, Sástago, Alforque y Alborge. Se trata de unas tierras que los antepasados del conde habían donado ya a los agricultores, pero al no haber constancia legal de la cesión, el conde las inscribió a su nombre cuando terminó nuestra guerra, posesión que confirmó posteriormente el Tribunal Supremo. Se produjo mucho revuelo cuando se entendió que los agricultores, que tantos años llevaban en las tierras, podían salir perjudicados. Todo el conflicto ha quedado ahora resuelto por el reparto de los terrenos a favor de los agricultores. En la foto se ve al primogénito del conde, marqués de Aguilar, firmando la donación.



- DOSCIENTOS VEINTICINCO niños españoles reciben enseñanza en el Colegio Nacional de Sodomudos, donde son atendidos por veintiocho profesores especializados, desde los cinco a los dieciocho años.

- ★ UN GRAN MONUMENTO AL QUIJOTE va a ser erigido en Mota del Cuervo (Cuenca). Obra del escultor Víctor de los Ríos, tendrá treinta metros de altura y otros tantos de ancho. En el interior del caballo "Rocinante" se instalará un salón de conferencias.



- A LOS OCHENTA AÑOS DE EDAD ha tomado los hábitos de dominico don Manuel Valcárcel, viudo, vecino de Pamplona y padre de diez hijos, seis de los cuales pertenecen también a la misma Orden.



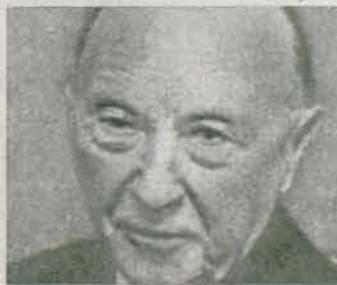
- ★ UN NUEVO SERVICIO ha implantado la Compañía Telefónica en Madrid: el despertar al cliente a la hora exacta en que éste lo desee, siempre que lo avise la noche antes.



- VEINTISIETE MILLONES de pesetas —casi dos más que el año pasado— fueron obtenidos en la cuestación a beneficio de la Lucha contra el Cáncer, celebrada en Madrid.

## EXTRANJERO

- ★ KONRAD ADENAUER, el anciano ex canciller alemán, uno de los estadistas más grandes de nuestro tiempo, falleció en su residencia de Bonn, a los noventa y un años de edad. Hace exactamente dos meses estuvo en España por vez primera y única en su vida.



- SANDIE SHAW, la famosa cantante inglesa, ganó el Festival de la Canción de Eurovisión, celebrado en Viena. En sexto lugar se clasificó el representante de España, Raphael, con la canción "Hablemos del amor".



- ★ EL PETROLERO "TORREY CANYON", que encalló en la costa inglesa de Cornualles, desparramó en el mar 250.000 toneladas de petróleo bruto, llegando la invasión del carburante hasta las costas francesas de Bretaña, donde causó grandes estragos en las zonas de pesca. Ante el peligro, muy remoto, de que el petróleo llegase a nuestras costas de Finisterre, el Gobierno español adoptó medidas de precaución que, por fortuna, no han sido necesarias.



# LA PRENSA ESPAÑOLA, REFLEJADA EN ALBA

DIARIO EDITADO POR  
PRENSA ESPAÑOLA  
SOCIEDAD ANÓNIMA  
MADRID

# ABC

REDACCION  
ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
SERRANO, 61

## RIESGOS DE LA JUVENTUD

Un comentario de Antonio de Miguel en las páginas de este periódico señala los riesgos actuales de nuestra prometedora juventud, a la que hay que abrir paso. El caudal de ilusión, alegría y originalidad que hay en la juventud no puede desembocar en canciones de protesta y en greñas al estilo de los hombres de las cavernas. Los maravillosos atributos de la juventud —dice el articulista— han de ser encauzados.



## LA ESCOLARIDAD OBLIGATORIA

El órgano de la Editorial Católica insiste en un editorial en que la obligatoriedad escolar ha de cumplirse de manera inexorable. Pide que, incluso, se llegue a sanciones a quienes no cumplan, a fin de que terminemos para siempre con la plaga del analfabetismo.



# Arriba

## COLEGIOS MAYORES PARA HIJOS DE CAMPESINOS

Se refiere este diario al anuncio de creación por parte de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos de Colegios Mayores Universitarios para los jóvenes hijos de campesinos, y aplaude esta medida. "Cuando sean universitarios estos muchachos —dice— nadie estará en mejores condiciones que ellos para plantear una seria defensa de los intereses del campo."



# DIARIO DE BARCELONA

## LOS SUBNORMALES

El más antiguo de los periódicos españoles se ha ocupado, en una de sus habi-

ALBA, que se esfuerza por despertar las ansias de saber de los neolectores, facilitándoles el acceso a la plena capacitación cultural, quiere ofrecerles en sus páginas un breve reflejo de cómo enjuicia la gran Prensa nacional los principales problemas del momento, lo que sin duda ha de estimular su interés por la lectura de los periódicos, vehículo de educación y cultura.

*tuales secciones, de los niños subnormales, con ocasión de celebrarse en Barcelona el "Día del Subnormal". Veinte mil niños existen en Barcelona en condiciones físicas e intelectuales por debajo del nivel normal. Al veterano diario —como a nosotros— le parece que cuanto se haga por ellos es una meritísima labor.*

## LA GACETA DEL NORTE

### DONACIONES DE SANGRE

En amplio reportaje con la doctora Monasterio, este diario bilbaíno explica que hoy, en realidad, la transfusión directa de sangre no existe, por lo que es de la máxima urgencia crear "bancos" de sangre y todos deberíamos estimularnos para contar con una reserva abundante, mediante nuestra propia generosa contribución.

## El Norte de Castilla

### PROBLEMAS AGRARIOS

*Este diario vallisoletano dice que una encuesta realizada en Mayorga de Campos ha puesto de relieve que los campesinos están abandonando incluso tierras de regadío, porque los productos valen poco y el regadío cuesta mucho. El caso resulta curioso, porque los mismos campesinos consultados reconocen que la solución de sus problemas estaría en las cooperativas, pero no se sienten preparados para ello, por la que piden cursillos que les capaciten. Pero, a la vez, resulta que se dan unos cursillos por la Agencia de Extensión*

*Agraria y no asiste nadie. Acaso —decimos por nuestra parte— es la vieja historia: quejarnos, quejarnos y no hacer nada.*

# LEVANTE

## LOS TRANVIAS INVADEN LA PLAYA

Se queja este diario de Valencia de que el depósito —prácticamente cementerio— de tranvías en las vecindades de la playa de Nazaret se está extendiendo de manera alarmante. Los que van a bañarse se encuentran con que, por esta causa, el tranvía no llega hasta el final entorpecido por el depósito, y tienen que andar con exceso,

## La Voz de Galicia

### LOS PRECIOS EN ALZA

*La sección "Pluma de medianoche", de este diario gallego, se ocupa de los precios en La Coruña. Destaca que se da el contrasentido de que, a veces, el pescado esté allí más caro que en Madrid, y censura que restaurantes y bares quieran resarcirse con precios caros, ya que sólo tienen verdadera vida durante el mes de agosto.*



# La Nueva España

### HABLAN LOS EMIGRANTES

Un amplio reportaje de este rotativo asturiano sobre el retorno de los emigrantes da a conocer algunas opiniones directas de quienes han vuelto de Alemania. Dicen que la crisis de trabajo no es tan grave como aquí se cree, y en ningún caso angustiosa; elogian el subsidio de paro, que ha alcanzado en ocasiones hasta el ochenta por ciento del salario, y sólo se quejan de verdad de que, a juicio de ellos, los españoles tienen menos protección que los griegos y los italianos. Como se sabe, esto se ha solucionado tras el reciente viaje de nuestro ministro de Trabajo, señor Romeo Gorría.

# LOS ASUNTOS DEL CAMPO

Por LUIS CALABIA

## UNA BUENA NOTICIA: SUBVENCION A LOS TRIGUEROS, SIN PREVIO AVISO

Afecta a quienes no llegaron a las cantidades exigidas en la última campaña

La sorpresa de la concesión de subvenciones, sin previo anuncio, para los trigueros que no llegaron en la última recolección a las cantidades exigidas a un cultivo que es bien conocido, dejará estupefactos a quienes se pasan la vida hablando mal de casi todo.

Amigos de ALBA: En estos días las Jefaturas provinciales del Servicio Nacional del Trigo están enviando impresos en demanda de datos de la cosecha pasada. Los que no llegaron a determinadas cifras, que, por lo visto, serán análogas a las anteriores, tendrán su premio de consolación, en escala y razón de anomalías por enfermedades, ataques de "pau-llilla", "gamarza", etc.

Bien recibidas serán estas subvenciones, que nadie esperaba y que permitirán hacer frente a los muchos gastos que se avecinan en vísperas del verano.



## ¡NO SEMBREIS PATATASI

¡Queridos campesinos!: No sembréis patatas. Las crisis de abundancia dañan más que las de escasez. Este año se han sembrado muchas, demasiadas.

## SUBIRAN MUCHO LOS HUEVOS EN EL PROXIMO VERANO



Ya sabéis que existe lo que ahora llaman "desfase" entre producción y consumo, dentro de la avicultura, desestimando lo que los técnicos entienden por buen reglaje en el actual precio de los huevos.

Antes de un par de meses, lo que ahora se califica de excedente resultará precisamente lo contrario. Las gallinas corraleras o camperas dejarán de poner dentro de pocas semanas y, como los gallineros no se repueblen, escasearán los huevos y se pondrán muy caros en el próximo verano.

En la economía general, la avicultura representa más de 25.000 millones de pesetas, de manera que cualquier fisura como la actual asciende a cifras escalofrantes.

## ASI VAN LAS COSAS

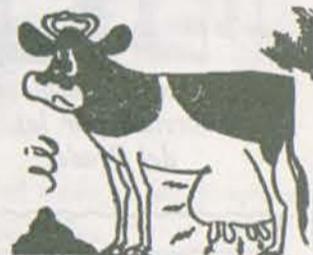
● Pérdidas por valor de 871 millones de pesetas han causado las heladas tardías de los días 2 y 3 de este mes en los frutales de Lérida. Una Comisión de autoridades marchó a Madrid para exponer la situación y solicitar ayuda estatal a los damnificados.

★ Aumentan las exportaciones de aceite de oliva. Ahora se ha llegado a un acuerdo con Italia, país que podrá adquirir hasta 100.000 toneladas.

Aparte de Italia, nuestros mejores clientes empiezan a ser Libia y Yugoslavia, seguidos de Estados Unidos. A Libia se han enviado en marzo

1.730 toneladas métricas, y Yugoslavia podrá adquirir aceite español por un valor de 24 millones de pesetas.

● Empiezan a bajar las importaciones de ganado. Al menos, así se dice en Galicia y zona cantábrica, donde se notó la mejoría en las últimas ferias y mercados.



Como de costumbre, abril y mayo son meses de máximas ventas. Los anteriores resultaron malos para todos los ganaderos.

★ Continúa la venta de trigo español a Portugal, hasta un total de 150.000 toneladas, operación que terminará a finales de junio.

Las principales provincias donde se encuentra el trigo fijado para la exportación son: Cádiz, con 2.400 toneladas; Segovia, 3.000; Huelva, 2.400; Salamanca, 3.300; Valladolid, 3.600; Cáceres, 4.200; Avila, 5.100; Sevilla, 9.300; Jaén, 2.100; Córdoba, 6.000, y Badajoz, 12.000.

## FRIOS TARDIOS, BAJAS SEGURAS



Los hielos tardíos produjeron graves daños en todo el país, especialmente en la Andalucía alta, ciertas zonas de Levante y Cataluña.

Cuando todo iba bien, surgió el clima hostil con hielos y nieves, después de duras granizadas en ocasiones. La fruta ha padecido mucho.

Los abonos fosfatados y potásicos para la patata, deben echarse mezclados con el estiércol



Los abonos nitrogenados se distribuirán repartidos en dos veces: la primera, un par de días antes de sembrar la patata...



...y la segunda, cuando las plantas tengan un palmo aproximadamente.

Para obtener de los abonos el mayor provecho posible, debe usted emplear patata de siembra seleccionada



# LETRAS y ARTES

por FEDERICO MUELAS

**EL MUSEO DEL PRADO, DE MADRID, ES UNO DE LOS MAS IMPORTANTES DEL MUNDO**



Una familia completa, en su recorrido por las salas del Prado.

**Cerca de un millón de personas lo visitaron en 1966**

Más de dos mil obras maestras de la pintura universal guarda el Museo del Prado, de Madrid, uno de los más importantes del mundo. Creado por Fernando VII en 1819, constituye la máxima atracción turística de la capital de España, hasta el punto de que el año pasado lo visitaron cerca de un millón de personas. El mes de mayor afluencia suele ser el de agosto —113.730 visitantes registró el último— y el de menos, febrero.

El edificio, construido por el arquitecto Juan de Villanueva, es grandioso: mide doscientos metros de longitud por cincuenta de anchura. Consta de tres plantas, en las que han sido habilitadas ciento dos salas. Ha sido objeto de numerosas obras de ampliación y existe un gran presupuesto para trabajar en el mejoramiento de su iluminación.

Goya es el pintor que tiene más cuadros en el Prado, 115. Le siguen Rubens, 83; Velázquez y Ribera, con 50 cada uno; Brueghel, 40; Murillo, 39; Greco, 36; Van Dyck, 33; Tiziano, 28; Lucas Jordán, 26; Tintoretto, 15, y, finalmente, Boticelli, Watteau, Poussin, Lorena, El Bosco, Van Ostade, Mengs, Dure-ro, Zurbarán, Juanes, Teniers, Vicente López, Madrazo...

A diferencia de los museos de Londres, el del Prado no es "importante" en cuestión de robos. Sólo en 1918 desapareció el "Tesoro del Delfín", el cual apareció después, muy disminuido. Más tarde fue robado un pequeño Murillo, que pudo recuperarse. La memoria del Museo no recuerda más robos.

Como datos curiosos citaremos que todo el



Turistas de medio mundo, contemplando una de las obras maestras del Greco.



Este buen musulmán, fatigado por la caminata a través de las interminables salas del Museo, descansa un poco antes de reanudar el circuito.

techo del edificio es incombustible —es decir, que no puede arder en caso de incendio— y que el Museo lleva más de medio siglo sin cerrar un solo día. Actualmente se trabaja en la obra que pondrá techo al segundo patio, en el sur, y que permitirá ampliar el Museo en varias salas. La luz eléctrica, que ya ha llegado a algunas de éstas, también va a llegar pronto a Velázquez, en su sala grande, la de los famosos cuadros "Las lanzas" y "Las hilanderas".

Cien pintores tienen ahora licencia para copiar a los inmortales del Prado. Para ser copista se necesita rellenar una instancia avalada por un artista que tenga una primera medalla de Bellas Artes o un profesor de escuela especial. "Los borrachos", de Velázquez, es el cuadro más copiado. Nunca le faltan imitadores. Ni a los imitadores mirones.

## POESIA HISPANO-AMERICANA

### MIRASOLES

La mitad, asombro;  
la mitad, corola;  
cada tallo yergue  
su onza española.

BALDOMERO  
FERNANDEZ  
(Argentino)

### LA AZUCENA

A la escuela de las  
[flores  
con su traje almidonado,  
la perfumada azucena  
[na  
va vestidita de blanco.  
[co.

CARMEN  
ALICIA CADILLA  
(Portorriqueña)

### SANDIA

¡Del verano, roja y  
[fria  
carcajada  
rebanada  
de sandía!

JUAN JOSE  
TABLADA  
(Mejicano)

**"LA LECTURA ES LA COMIDA DE LAS ALMAS"**

(San Basilio)

**DIA 23 DE ABRIL - FIESTA DEL LIBRO**

# LA MUJER y las mujeres

Por BLANCA DE ARCE

## DIFERENCIAS SUSTANCIALES ENTRE EL HOMBRE Y LA MUJER (I) LA INTUICION ES LA GRAN ARMA CON QUE CUENTA EL SEXO FEMENINO

### También es más resistente al frío

—¿Cuál es la razón de que las mujeres sean, por regla general, tan desmañadas al correr o cuando, por ejemplo, lanzan al aire una pelota?

—Ello se debe a la configuración de su sistema óseo. El motivo por el que muchas mujeres no pueden lanzar airoosamente una pelota estriba en la forma de sus brazos, que en el sexo femenino frecuentemente tienen una mayor curvatura en el codo. Este hecho quizá contribuya a la rigidez con que la mujer lanza la pelota por lo bajo, movimiento que siempre despierta la hilaridad de los hombres.

Por conformación análoga a la de los brazos, las piernas de la mujer se desvían hacia fuera y tienden a juntarse por las rodillas. Las del hombre son generalmente más rectas, como los brazos. A esto se debe que el hombre corra moviendo las piernas airoosamente, sin torcerlas, en tanto que la mujer lo hace con poco garbo, describiendo círculos con las extremidades. No es de extrañar, pues, que la mujer pierda el equilibrio con más facilidad que el hombre y sea más propensa a las caídas, según consta en las estadísticas de las compañías de seguros.

—¿Cómo puede haber tantas mujeres que soporten el frío usando ropa tan ligera?

—Por dos razones. Primera, porque la Naturaleza la ha hecho más resistente al frío. La capa subcutánea de grasa presta a la mujer un medio exce-



lente de conservar el calor del cuerpo y de resguardarse del frío externo.

Segunda, porque el metabolismo de la mujer es mucho más eficaz que el del hombre. En las épocas de frío activa la generación de calor natural; cuando sube la temperatura, la disminuye. Durante el verano la piel de la mujer irradia un 8 por 100 menos de calor por centímetro cuadrado que la piel del hombre.

—¿A qué se deben esos continuos delirios de limpieza casera en los que la mujer no deja cosa en su sitio?

—Todo marido que al volver a su casa no encuentre su butaca predilecta en el lugar de costumbre no debe culpar a su mujer, sino al tiroides de ésta. Por ser de mayor tamaño y más activa que la de él, la citada glándula comunica a la mujer más brío y entusiasmo. Por otro lado, en la mujer se reproduce todos los meses el llamado «instinto del nido», que la impulsa a afanarse para que en el hogar resplandezca el orden y la limpieza.

### MODAS DE HOY

### UN VESTIDO DE PRIMAVERA

La primavera es la estación ideal de la moda, la mejor época para lucir bonitos vestidos, sencillos, alegres y juveniles.

Y puesto que en plena primavera —abril es su más acabada expresión— estamos, aquí tenéis un clásico diez piezas en punto de lana. La falda blanca se acompaña de jersey gris, blanco y rojo ladrillo. Fijaos en las mangas has-



ta el codo y los hombros acolchados.

### COCINA

## COLIFLOR CON BECHAMEL Y PIERNA DE CORDERO AL HORNO



**COLIFLOR CON BECHAMEL.**—Se toma una coliflor, se separa en ramitos con el cuchillo y hendiéndole a lo largo los tronquitos de cada brote en que se ha dividido. Se echa al agua en el momento en que ésta hierve y se deja cocer por espacio de unos veinte minutos. Debe añadirse sal en el agua para evitar el desagradable olor de esta verdura cuando hierve.

Ya hervida, se la coloca en una fuente de horno y mesa, donde se cubre con salsa bechamel, a la cual, si se desea, pueden agregarse pequeños dados de jamón y una cucharada de queso rallado, con que se espolvorea la bechamel. Se introduce el plato en el horno para que gratine.

**PIERNA DE CORDERO AL HORNO.** Antes de asar la pierna de cordero es preciso castigarla bien, ablandándola a golpes bien con el mazo o bien en la mesa. Luego se adoba con sal fina y ajo. Este se va incrustando en la pierna en pedacitos muy pequeños —una cabeza pequeña de ajos para toda la pierna— y se van envolviendo en sal fina al tiempo de introducirlos en la carne.

Se coloca la pierna en una tartera alargada con manteca de cerdo o de vaca y se cuece al horno fuerte, quedando tostada, procurando que al cortarla suelte mucho jugo. Se sirve sola y también con judía.

Al tiempo de ponerla en el horno se le añade zumo de limón.

# nuestra ESPAÑA es así

por Jorge R. de Santayana

## TERUEL (I)

Esta provincia aragonesa, la más meridional de la región, tiene una extensión de 14.804 kilómetros cuadrados. Sus límites son: al Norte, con la provincia de Zaragoza; al Este, con las de Tarragona y Castellón; al Sur, con la de Valencia, y al Oeste, con las de Cuenca y Guadalajara. Su población es de unos 220.000 habitantes.

Dos comarcas perfectamente definidas se aprecian en la provincia: la «Tierra Baja», en la parte norte, con alturas medias de unos 300 metros, y en la depresión del valle del Ebro; y la «Tierra Alta», conjunto de sierras y valles pertenecientes al Sistema Ibérico, que ocupa la mayor parte de la superficie provincial.

La meseta de Teruel

está limitada por las sierras de Camarena y Javalambre, al Sur, con altitudes de 2.020 metros, que son las mayores de la provincia. Al Este queda el importante nudo de los Montes Universales, donde nacen los ríos Tajo, Guadalaviar, Júcar y Cabriel; y paralela a éstos, la sierra de Albarracín, con 1.856 metros de altitud. En el Norte se encuentra la sierra Palomera (1.592 metros), que se prolonga hacia Guadalajara por la sierra Menera, y hacia el este de la meseta, por la de Gúdar, se alcanza Peñagolosa, con 2.019 metros, prolongándose la aspereza del terreno hacia el Maestrazgo, en Castellón.

El clima es muy cambiante en las estaciones, con inviernos muy crudos, sobre todo en las zonas ele-

vadas, donde se llega a los 20 grados bajo cero. Las lluvias son escasas. La vegetación alterna los grandes pinares con las alamedas, en los valles, y la flora esteparia en algunas zonas como la llamada «desierto de Calanda».

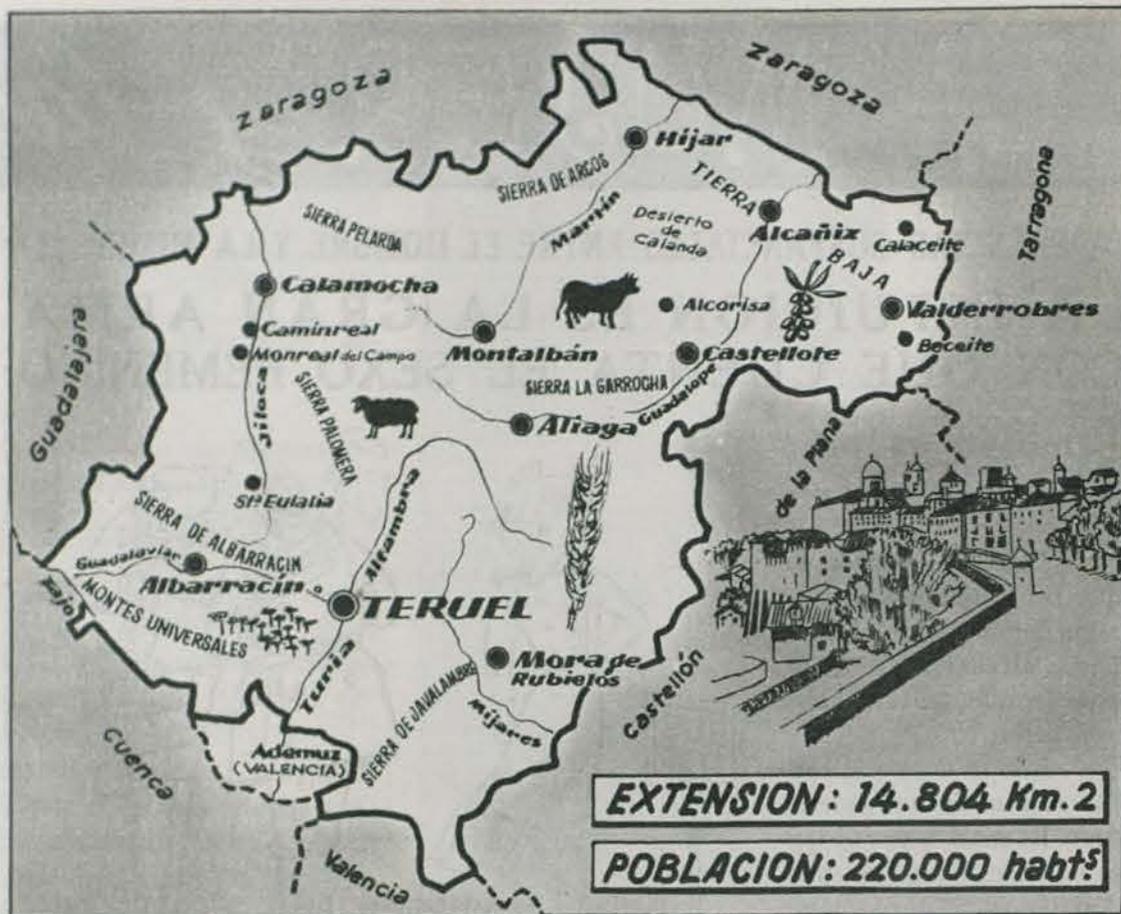
Los ríos de Teruel vierten sus aguas en el Mediterráneo. El Turia, con su afluente el Alfambra, lo hace directamente, así como el Mijares, mientras el Cabriel lo hace por medio del Júcar, y el Jiloca, el Huerva, el Martín, el Guadalupe y el Matarraña son afluentes del Ebro.

La orografía de la provincia da lugar a la forma-

ción de comarcas naturales, como son «Tierra Baja», con las localidades de Alcañiz, Híjar y Valderrobres. La llamada «Comunidad de Albarracín» tiene por centro la ciudad que da nombre a la comarca, llena de belleza. El «Campo de Bello» tiene por centros a Calamocha, Caminreal y Monreal del Campo; el «Campo de Romanos», a Montalbán; el «Campo de Visiedo», a

Santa Eulalia, mientras que la zona de Aliaga recibe el nombre de «Val de Jarque».

Sólo el 24 por 100 del suelo de la provincia está dedicado a la agricultura, especialmente a los cereales: trigo en las zonas más fértiles y centeno en las tierras altas y pobres, y en menor escala, cebada y avena. Los aceites que se cosechan en la «Tierra Baja» son de gran calidad.



### UN TUROLENSE HEROICO

### MIGUEL BLASCO VILATELA



Nacido en Cella, en 1936 era estudiante de magisterio de la Escuela Normal de Madrid.

Voluntario en la Cruzada de Liberación, con

el grado de alférez provisional, defendía con su sección el pueblo de Gavín, en la provincia de Huesca, cuando éste fue ocupado por el enemigo. El alférez Blasco Vilatela, con seis hombres más, se hizo fuerte en la torre de la iglesia. Una bala de cañón le segó las dos piernas, a pesar de lo cual mantuvo su posición, dando las órdenes oportunas y pidiendo que le colocasen en el lugar de ma-

yor peligro. Disparó su último cartucho antes de caer prisionero, y las fuerzas rojas, mandadas por «El Esquinazao», a pesar de su mutilación, le fusilaron.

El hecho sucedió hace treinta años, en 1937.

Quienes conocieron a Miguel Blasco Vilatela —que fue galardonado con la cruz laureada de San Fernando— es difícil que le puedan olvidar.

### ASI CANTAN Y BAILAN LOS ESPAÑOLES

#### LA "JOTA" TUROLENSE

En Teruel, la danza y la canción típicas son las «jotas», no en balde Teruel es Aragón.

Pero la «jota» que se baila en Alcañiz y Calanda es tranquila y señorial, aunque se ejecuta con ritmo variado, marcando los pasos bien con la punta de los pies, bien con los talones. Se diferencia de la «jota» bailada en Zaragoza, en que la de esta provincia es agitada, nerviosa.



**EL MUNDO  
DE LA  
EMIGRACION**

**"NO HABRA REGRESO EN MASA DE NUESTROS OBREROS EN ALEMANIA"**

**"ESTAN SEGUROS EN SU EMPLEO", HA DICHO EL MINISTRO DE TRABAJO**

El ministro de Trabajo español, señor Romeo Gorría, que ha realizado un viaje oficial a Alemania para estudiar sobre el terreno los problemas de nuestros trabajadores en aquel país, manifestó a su regreso que no hay ningún peligro de retorno masivo de los emigrantes españoles, y que todos ellos pueden considerarse seguros en su empleo.

Añadió que en sus entrevistas con su colega alemán, doctor Katzer, así como con el propio presidente de la República, doctor Lübke, logró aclarar, no sólo el presente, sino también el porvenir de nuestros compatriotas en Alemania, ya que las autoridades de este país han garantizado formalmente el mantenimiento del nivel actual de 141.000 españoles. Esta cifra no indica, naturalmente, una fijación de cupo, sino de mantenimiento de una situación de absoluta normalidad: la actual.

Con independencia de los convenios generales que en materia de emigración y seguridad social se habían suscrito anteriormente con Alemania, el señor Romeo llegó asimismo a un acuerdo especial sobre seguro de desempleo,

consiguiendo para nuestros trabajadores las mismas condiciones en dicho seguro que las que disfrutaban los obreros de los países miembros y asociados del Mercado Común que trabajan en Alemania. En otras palabras: para las autoridades alemanas, nuestros trabajadores merecen la consideración de integrantes del Mercado Común.

Estas nuevas condiciones significan que los trabajadores españoles podrán recibir las prestaciones por desempleo, caso de cese en el trabajo, durante cincuenta y dos semanas, en lugar de



*El ministro de Trabajo español, señor Romeo Gorría, durante una entrevista con el presidente de la República federal alemana, doctor Lübke.*

**EL SEÑOR ROMEO GORRIA CONSIGUIO QUE NUESTROS COMPATRIOTAS SEAN EQUIPARADOS A LOS DEL MERCADO COMUN**

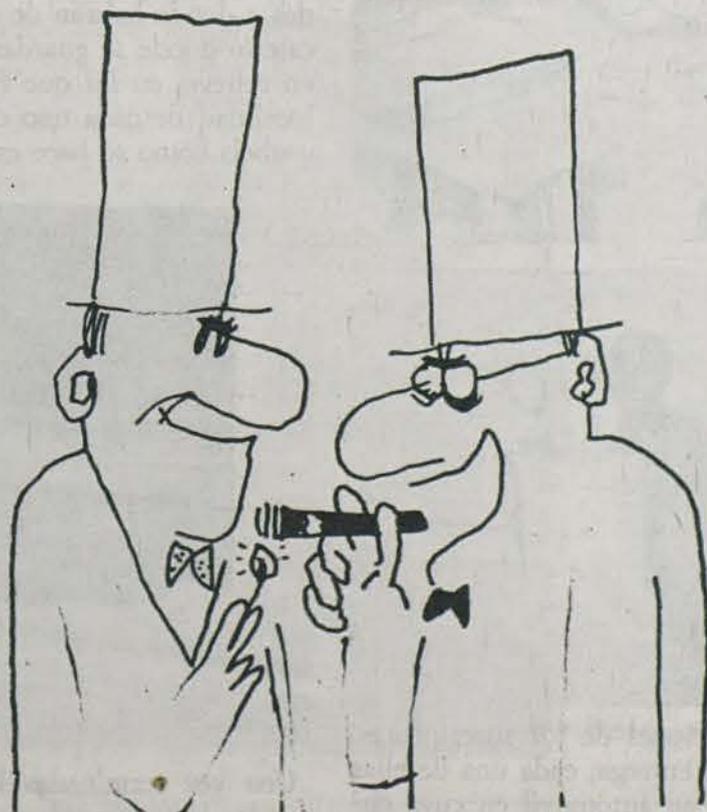
las treinta y seis que les amparaban hasta ahora, tanto si permanecen en Alemania como si regresan a España. Ello constituye un verdadero éxito, porque los convenios entre España y Alema-

nia no daban pie legal para obtener tales ventajas.

Dijo asimismo el señor Romeo Gorría que puede asegurar que práctica-

que todos los españoles que trabajan en otros países vuelvan a ocupar el lugar que les corresponde en España y que con su esfuerzo partici-

**EMPRESARIOS APROVECHADOS**



*—¡Que vuelvan de Alemania, que vuelvan! ¡Hace dos meses que nadie me pide aumento de sueldo!*

**LA EMIGRACION EN CIFRAS**

**Trabajadores españoles en Europa a fines de 1966: 660.000.**

**En Alemania: 140.000.**

**Emigración controlada durante 1966 a Alemania: 26.927.**

**Inmigración durante el mismo período: 40.000**

mente los 3.500 españoles que están hoy en paro en Alemania —cifra insignificante con relación al número de emigrados—, percibiendo las prestaciones del seguro de desempleo, se incorporarán muy próximamente al trabajo.

Terminó diciendo que es su más ferviente deseo

pen activamente en su desarrollo. La multiplicación de puestos de trabajo permitió el año pasado absorber 130.000 retornos de trabajadores españoles en el extranjero, y si se tiene en cuenta el crecimiento vegetativo de la población laboral, hay motivos para sentirse optimista.

# (II) DE ESPAÑA AL JAPON, LA

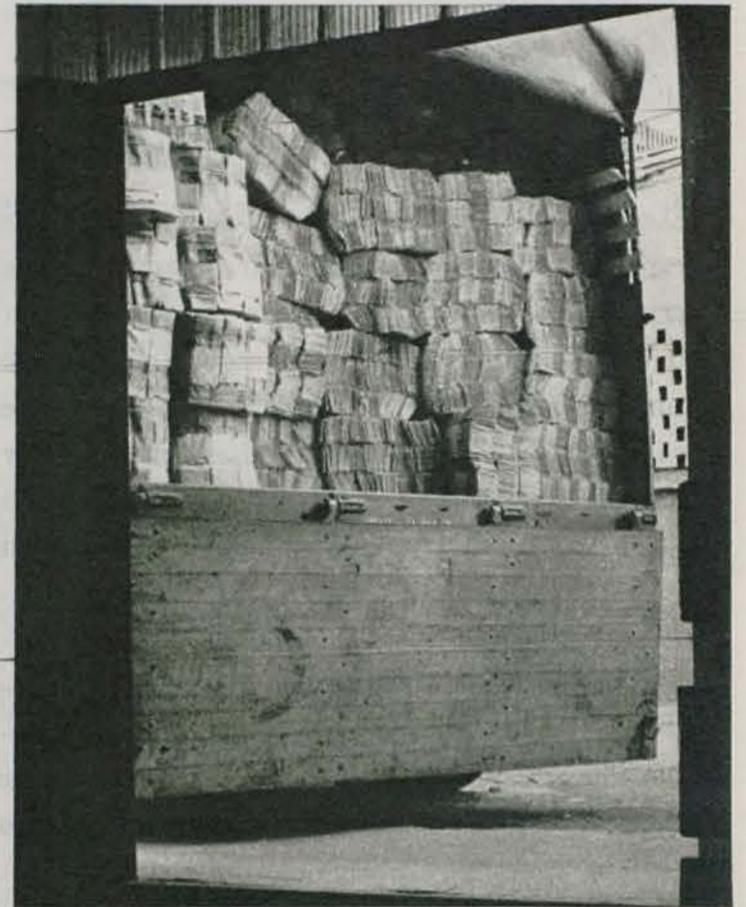


Si fascinante es ver cómo nace un periódico, siguiendo las diversas fases de su elaboración, no menos curioso es contemplarlo cuando ya es una entidad material creada a través de las distintas faenas de manipulado y distribución.

En las últimas estampas de la imprenta, en el número anterior, hemos visto ya ALBA recién nacido, terminado el «traje» que ha de vestir y listo para salir a la calle. Ya está en ella, y unos hombres cargan los ejemplares en los camiones que los llevarán seguidamente a los almacenes donde se procederá a su distribución a toda España.

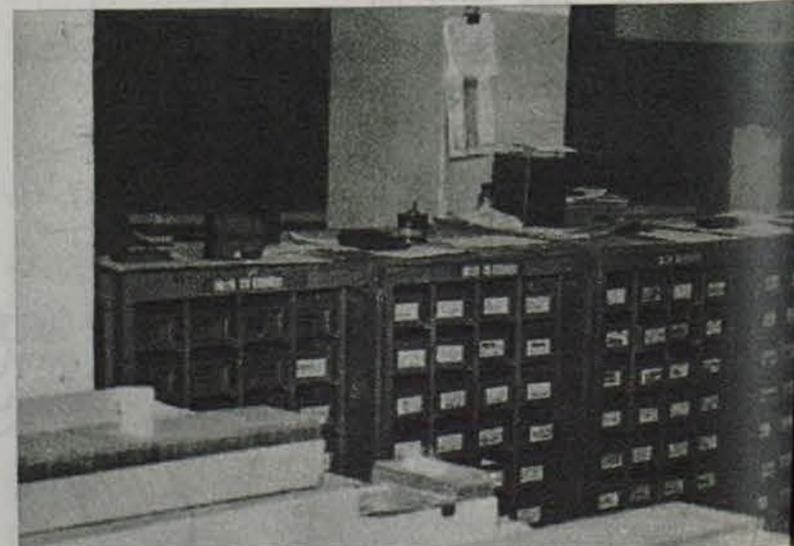


Varias señoritas comprueban o reforman las direcciones de los suscriptores. Sentadas ante una máquina, y según las listas que se les entrega, cada una de ellas va girando un platillo más pequeño que el volante de un automóvil en cuya circunferencia están las letras mayúsculas y minúsculas necesarias para ir grabando sobre el metal de las chapas las respectivas direcciones. Es una labor muy fatigosa para evitar cualquier error que retrase la llegada de ALBA al lector.



Pero esto requiere el empleo de una flota de camiones que lleven la cuantiosa tirada, por etapas, desde la editorial donde fue impreso, hasta los almacenes donde se estructura la distribución. Ved cómo este camión nos muestra, con su trampilla posterior caída, los cientos de ejemplares listos para abandonar la imprenta.

A la izquierda: Los paquetes están cumpliendo su viaje desde la editorial a los almacenes distribuidores, en los que una serie de empleados ponen a punto todo lo necesario para que, al llegar los camiones, la transición de una a otra fase no se demore ni un minuto. Ello se logra teniendo a punto el fichero de las direcciones a donde habrán de enviarse los periódicos. Ved el cajetín donde se guardan las placas de metal, grabadas en relieve, en las que figuran el nombre, la calle y la localidad de cada uno de los que recibís ALBA. Pero ¿sabéis cómo se hace esto?



Una vez terminadas las fichas, pasan a estos ficheros, en los que, por orden alfabético de provincias, localidades y apellidos, van siendo colocadas minuciosamente. Cada cajetín lleva los datos correspondientes a la primera di-

# VUELTA AL MUNDO DE ALBA



Aún queda algo importante, a pesar de que lo principal, que son las señas del lector, ya están consignadas en la chapa metálica. Ved sobre la mesa varios cajetines con direcciones.

¿Sabéis para qué? Para que esas direcciones comiencen a imprimirse en tiras de papel que después abrazarán al periódico por su talle para indicarle a dónde ha de dirigirse. Un cajetín entero de fichas se coloca ordenadamente en ese brazo que se levanta sobre la mesa, e inmediatamente se pone en marcha el sistema de copiar sobre el papel la dirección que la placa de metal tiene en relieve. Y van saliendo las tiras de papel a una velocidad endiablada, facilitando así la tarea.



He aquí un nuevo sistema mecánico que facilita extraordinariamente el trabajo de doblar el periódico de modo que luego se le ponga el papel a manera de corsé donde llevará impresa la dirección. De esos grandes paquetes de ejemplares que el operario tiene a su izquierda, va tomando sucesivos montones que coloca en la bandeja. La máquina, apenas coge el ejemplar, lo dobla y lo va dejando en la pila de periódicos.



Fijaos en las rayas que sobresalen por su longitud: son las que marcan la distribución mensual de ALBA, que es la revista que tiene mayor número de ejemplares.



Aquí están —foto superior—, bien doblados, los periódicos que salieron de la máquina que acabáis de ver. Otros operarios, con increíble rapidez, van poniéndoles las fajillas de papel donde ya figuran vuestras direcciones. Miles y miles de ejemplares pasan sin cesar por las manos de estos empleados, cuya gran experiencia les permite manipular en poco tiempo gran cantidad de periódicos, apilándolos en altas columnas en espera de su traslado al edificio central de Correos, de Madrid.

Hechos ya los paquetes con cientos de ejemplares, cada uno de los cuales lleva su correspondiente dirección, se van colocando en unas pequeñas plataformas que los sacarán a la calle para ser embarcados en los camiones que los trasladen a Correos.

rección —provincia, localidad, apellido— hasta la última con idénticos datos. Todo va al día, como veis.

# ENVIO Y DIFUSION

## COMO SE HACE ALBA

En la puerta de sus almacenes, el distribuidor comprueba el buen orden de las expediciones ya preparadas, de forma que cada uno de los camiones que conducen los paquetes vaya directamente a las oficinas de Correos, donde por último serán encami-



nados a los respectivos ferrocarriles.

Es como la despedida que le hacen cuantos, hasta este momento, han participado en la ardua y compleja tarea de preparar la publicación de ALBA, dando por terminado su trabajo en tanto se aprestan para el número siguiente, ya en marcha, hasta el punto de que los originales ya han comenzado su largo tránsito desde la Redacción a los talleres, hasta que una vez más ALBA vaya a buscar los trenes que finalmente han de llevarlo a vuestras casas.



A cuerpo limpio sobre esas carretillas, o dentro de las sacas, ya han llegado al andén de la estación, y se acercan al vagón que ha de transportarlos, centenares de paquetes conteniendo ejemplares de ALBA para las Inspecciones Provinciales del Magisterio, para las escuelas donde se dan las clases de Promoción Cultural y para los millares y millares de neolectores que directamente reciben ALBA en sus hogares.

Todo está ahí preparado ya, en espera del instante en que los funcionarios de ferrocarriles se apresuren a ir metiendo en el vagón esta pesada carga de papel y letra impresa que es ALBA, cuya llegada aguardan con impaciencia, cada quince días, trescientas mil personas en todo el país. Trescientas mil que lo comparten con otras, con lo cual, el número de lectores reales puede calcularse en más del millón y medio.



Todo está ya terminado. El tren recogió los cientos de millares de ejemplares de ALBA; llegó la hora, dio la salida el jefe de estación, y ALBA se puso en camino, en busca de sus lectores. Os lleva a todos nuevas y gratas noticias. Leedlo con atención y decidnos, después, como siempre, si también os agrada cuanto os vamos explicando en sus páginas.

# A T O D A E S P A Ñ A



Nuestra revista va encontrando a sus centenares de miles de lectores diseminados por toda la geografía de España. En la puerta de su modestísima vivienda, esta

anciana recibe de manos del cartero un ejemplar de ALBA con destino a un hijo suyo, ya mayor. Lo verá primero éste, cuando vuelva de su faena de cada día, y a continuación, por riguroso turno, lo leerán todos los demás miembros de la familia: la esposa y los hijos. Gracias a estos últimos, que son los nietos de la viejecita, también ella se enterará de tantas y tantas cosas como suceden en el mundo y de las que quizá no tendría la menor noticia si no fuera porque ALBA llega puntualmente a su casa cada quince días.



Chicos felices en cualquier escuela de cualquier pueblo de España. Esperaban con viva impaciencia la llegada de ALBA, y ya lo tienen en sus manos. Muchos de ellos se prestarán alegremente a repartirlo entre sus habituales suscriptores y a darlo a conocer entre los que no lo son, para que muy pronto ningún neoelector de la localidad se quede sin recibir cada quince días este sencillo y cordial mensaje de amistad que son las páginas de ALBA.

La escena que refleja la foto es más elocuente que las palabras. Demuestra



ALBA en las manos de las alumnas de una escuela de alfabetización. Todas ellas exhiben orgullosamente nuestro periódico, que es también el suyo: el periódico que acoge con simpatía sus noticias, sus aspiraciones, sus fotografías, sus inquietudes. Porque las páginas de ALBA están abiertas a todo ese inmenso mundo rural español que milita en las filas de la Campaña Nacional de Alfabetización y Promoción Cultural.

Para nosotros constituye la mayor satisfacción ver con qué entusiasmo se acoge en todas las escuelas la llegada del periódico, hecho por y para ellos, para los que luchan y se esfuerzan por conseguir su plena capacitación cultural.

con toda claridad el interés y entusiasmo con que la juventud sana de nuestros pueblos se preocupa de su pan espiritual, por el mejoramiento de su nivel de instrucción, por todo lo que ALBA les brinda con generosidad, en su tenaz empeño de despertar las ansias de saber entre todos los españoles, incluso los más alejados de los centros vivos de cultura que son las ciudades. A todos, y muy especialmente a éstos, les envía ALBA, cada quince días, su mensaje de buena voluntad.

COMO  
SE HACE  
ALBA



# ... Y AL EXTRANJERO

MINISTER'S SECRETARIAT  
MINISTRY OF EDUCATION

KASUMIGASEKI, CHIYODA-KU  
TOKYO, JAPAN

February 15, 1967

Alba,  
Apartado 19071,  
Madrid, Spain

Dear Sirs:

I have recently received the 15-30 November issue of Alba. The newspaper appears to contain a number of news interesting to me. To my regret, however, I do not understand Spanish, and I do not know any friend of mine who can read it. I shall be grateful if you would give up sending me future issues of the newspaper.

Yours sincerely,

*Kikuo Nishida*  
Kikuo Nishida  
Deputy Director.

ALBA lleva también su mensaje mucho más allá de nuestras fronteras. Y lo lleva con especial dedicación y cariño a los pueblos de habla española que constituyen con nuestra Patria esa gran comunidad de cultura denominada «Mundo de la Hispanidad».

Del cariño con que ALBA es acogido en aquellas tierras de allende el Atlántico, que se extienden desde el Sur de Río Grande hasta los hielos de la paradójicamente llamada Tierra del Fuego, da cabal testimonio la foto que encabeza estas líneas, procedente del entrañable Perú, en la que vemos a un campesino atareado en las faenas agrícolas mientras asoma por el bolsillo de su pantalón, como una airosa bandera de afirmación hispánica, un ejemplar de ALBA, de los muchos que saltan la gran zanja del Atlántico para sembrar en aquellas inmensas latitudes, hijuelas de nuestra Patria, la semilla de la cultura y la instrucción popular.

Y, finalmente, una prueba más, y contundente, de la enorme difusión de nuestra revista, que despierta interés y curiosidad tanto en Europa, donde goza del favor de nuestros cientos de millares de trabajadores emigrantes en Alemania, Francia y otros países, como en Hispanoamérica, hasta en los meridianos antípodas del fabuloso Japón, como lo prueba la carta cuya reproducción fotográfica y su correspondiente traducción ofrecemos a la derecha. Nos la dirige el jefe de la Secretaría del ministro de Educación japonés, quien considera muy interesante nuestro periódico y nos ruega el envío de sucesivos números.

Como se ve, no exageramos lo más mínimo cuando hablamos de la vuelta al mundo de ALBA, que es conocido y apreciado del uno al otro confín de nuestro planeta.

## TRADUCCION

Secretaría del Ministro  
MINISTRO DE EDUCACION  
Kasumigaseki, Chiyoda-Ku  
Tokio, Japon

15 febrero 1967

Alba,  
Apartado 19071,  
Madrid, España.

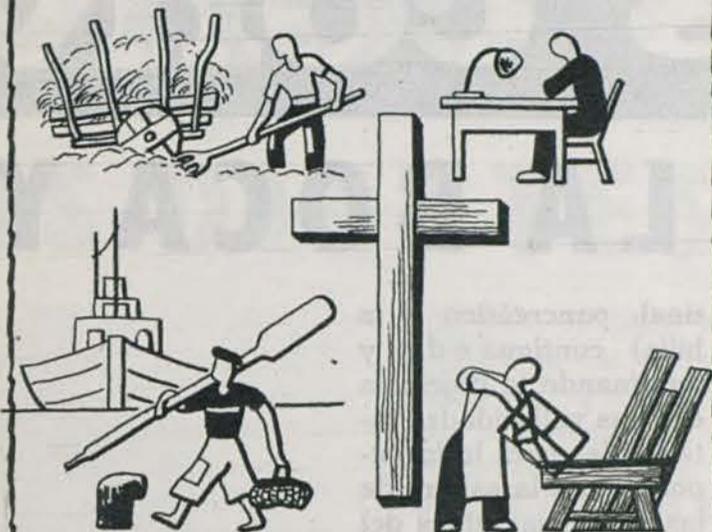
Muy señores míos:

He recibido recientemente el número de ALBA correspondiente a la segunda quincena de noviembre. Es un periódico que publica bastantes noticias de interés para mí. A pesar de que, desgraciadamente, no comprendo el español ni conozco ningún amigo que pueda léermelo, le agradeceré se sirva enviarme sucesivos números de su periódico.

Atentamente,

KIKUO NISHIDA  
Director adjunto.

**EL TRABAJO**



Con motivo de la próxima fiesta de San José Obrero, que se celebrará el día primero de mayo, me parece oportuno y muy conveniente daros una lección sobre el verdadero sentido que encierra la palabra "trabajo"; tanto más necesario cuanto que los enemigos del orden social y cristiano hacen uso de esta palabra y de esta función para envenenar las conciencias de ese sector numerosísimo del trabajo puramente físico que, sin duda, por ser, en general, el menos preparado, es el más apto para el engaño.

Existe una consigna de nuestra vida que comprende a todos los hombres: "Ganarás el pan con el sudor de tu frente", nos dice el libro del Génesis. Como fácilmente podéis comprender, el trabajo es una función necesaria, como necesario es el comer para vivir. San Pablo, de una manera concreta y drástica, nos dice esto mismo: "Así es que, aun estando entre vosotros, os intimábamos esto: quien no quiera trabajar, tampoco coma". Por esto, y por las razones que os voy a exponer, es necesario que no miréis el trabajo como un yugo insoportable, como una cruz que hay que llevar a rastras, ni como una maldición de Dios. No es eso. El trabajo es una función social que todos tenemos que cumplir; primero, porque redunda en el propio bien, como necesidad para poder vivir, y segundo, porque también redunda en el bien del prójimo.

No podemos ocultar los peligros que el trabajador encuentra en su cotidiana labor: el mal ambiente fabril, la mala retribución de su trabajo, la falta de adecuada alimentación suya y de su familia, lo fatigoso del mismo trabajo y la propaganda que con esos motivos se hace por elementos subversivos. Por consiguiente, conociendo todos estos motivos de la inconformidad del trabajador con su trabajo, creemos que el trabajador y todos los hombres de buena voluntad tenemos que luchar para hacer desaparecer todos esos motivos que hacen del trabajo una esclavitud y convierten al hombre en un animal; todo con nobleza, eso sí, pero con resolución también, y sin fines ocultos.

Padre Jesús FERNANDEZ

**DOS DRAMAS FAMILIARES FELIZMENTE RESUELTOS**

**Una mujer de Málaga ha encontrado a los suyos después de más de treinta años de separación**

Un caso parecido se ha dado en Bilbao

Carmen García Robles, de cuarenta años, ha encontrado a su familia en Málaga, después de más de treinta años de separación.

También en Bilbao, y gracias a la Cruz Roja y a un mensaje que dio la emisora de dicha ciudad, los hermanos Trinidad, Gloria



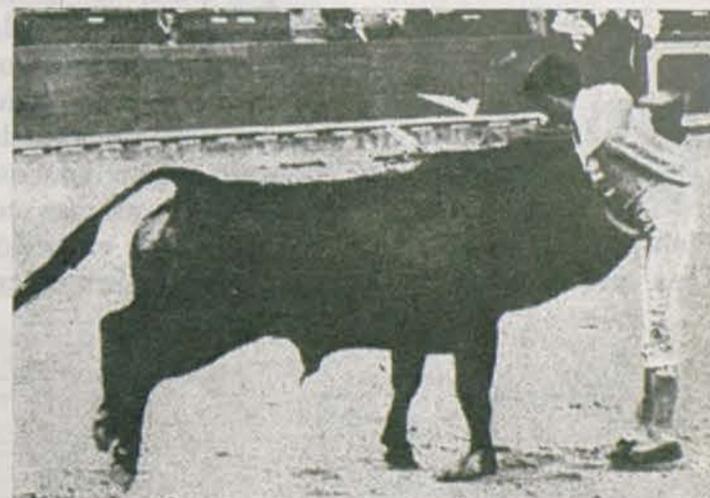
y Luis Alberto Ventura han localizado a otros dos hermanos suyos, Claudio y Antonio, al cabo de treinta años de permanecer en Rusia, adonde fueron llevados, siendo niños, durante nuestra guerra.

**SEBASTIAN PALOMO LINARES SUFRIO UNA GRAVISIMA COGIDA EN CASTELLON**

**Las viudas de los mineros muertos en Linares le regalaron una esclava de oro como gratitud**

Sebastián Palomo Linares, el joven y valentísimo diestro de Linares, sufrió en Castellón una cogida gravísima.

Al enterarse del percance, las viudas de los



seis mineros de su ciudad natal, muertos en un reciente accidente de trabajo, acudieron a visitarle al hospital para interesarse por su estado y regalarle una esclava de oro en señal de gratitud por el festival que, a beneficio suyo, organizó en Linares.

# lo que os convi

**1** A base de las palabras "boca" y "diente" hay en nuestra hermosa lengua nacional numerosos refranes y modismos. Ved, amables lectores, algunos: "No tener que llevarse a la boca", se dice de la persona que carece de lo más indispensable para comer. "Ser de buen diente", se dice de la persona de buen apetito, capaz de comer mucho y de todo.

**2** En esas expresiones se recoge el hecho de que la boca y los dientes son órganos del aparato digestivo; es decir, del conjunto de órganos, de partes de nuestro cuerpo con las que recibimos y transformamos los alimentos necesarios para nuestra nutrición y conservación.

**3** Hay otras expresiones, a base de esas dos palabras, que no se refieren precisamente a la

alimentación y nutrición, a las actividades del aparato digestivo. Cuando decimos que una persona "echa por la boca sapos y culebras" queremos decir que habla muy mal, empleando palabras feas, violentas y malsonantes, haciendo muy mal uso de esa maravillosa facultad de hablar que Dios ha dado a los hombres y que, orgánicamente, realiza mos por la boca. Y cuando decimos que una persona "enseña los dientes" queremos significar que esa persona está irritada y dispuesta a participar en alguna acción violenta, que sus sentimientos, en ese instante, son de agresión, es decir, de ataque contra alguien.

**4** La verdad es que, lo mismo cuando consideramos la boca y los dientes como órganos de la alimentación, del aparato digestivo, que cuando los usamos como medios de expresión de ideas y de sentimien-

tos, hemos de cuidarlos, de sanearlos, de usarlos en el mejor estado posible: limpios y frescos, cuando comemos; limpios también de forma y de sentido, persuasivos y amables, cuando nos expresamos.

**5** Vamos a referirnos hoy especialmente a la boca y a los dientes como órganos del aparato digestivo.

Y empezaremos recordando lo que es el aparato digestivo: Un tubo abierto por los dos extremos en el que vamos encontrando desde su entrada las siguientes cosas: una cavidad primera de entrada, gustación, trituración y mezcla, que es la boca con los dientes, las glándulas salivales, la lengua y el paladar; unos órganos para tragar el alimento que son la lengua, la faringe y el esófago; una segunda cavidad de primera digestión que es el estómago, con su jugo gástrico; a continuación, el intestino delgado con sus jugos (intes-

## LA BOCA Y L

final, pancreático y la bilis) continuando y terminando la digestión con sus vellosidades intestinales para la incorporación a la sangre de las sustancias útiles del alimento digerido, terminando con el intestino grueso y su última parte de expulsión que son el recto y el ano. En relación con el tubo digestivo están las glándulas u órganos de producción de jugos, llamadas hígado y páncreas.

**6** Pues bien, en esa cavidad de entrada del tubo digestivo, que es la boca, están, como elementos principales desde el punto de vista de la digestión, los llamados, en general, dientes, que están implantados en las dos mandíbulas (superior o fija, e inferior o movable), en número de dieciséis en cada una, o sea, en total, treinta y dos.

Pero no todos los dientes son iguales ni realizan la misma función. Hay los ocho delanteros (cuatro arriba y cuatro abajo) que se llaman incisivos y sirven para cortar; a cada lado de los anteriores hay un canino (dos arriba y dos abajo), encargados de desgarrar los alimentos; y siguen los premolares y molares, que sirven para triturar los alimentos y de los que hay diez arriba y diez abajo (cinco al lado y a continuación de cada canino).



La limpieza de la dentadura es la higiene corporal. Desde pequeño se debe practicar esta asepsia bucal como medida para evitar muchas...



# ene saber

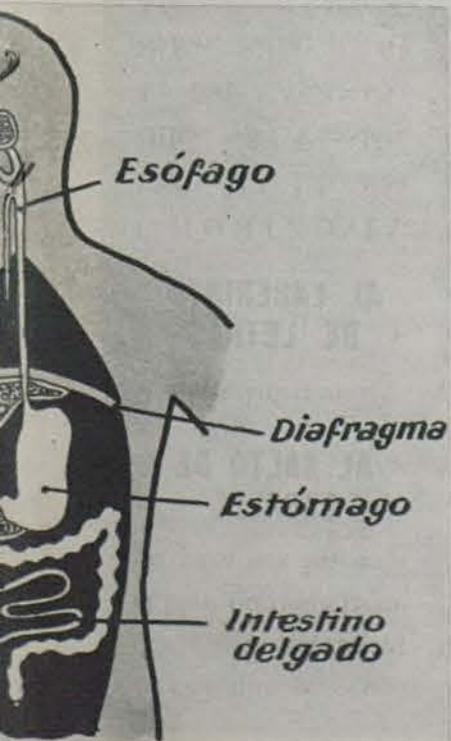
Por

J. de Vega y Relea

## OS DIENTES



uno de los principios básicos de los hábitos hay que habituarse a una forma fija del aseo diario para evitar enfermedades.



**7** En la boca entran los alimentos, que, después de triturados e insalivados, se tragan, y, naturalmente, en la boca quedan restos o residuos de esos alimentos. Por otra parte, la boca se utiliza para hablar y, a veces, aunque esto debe hacerse por la nariz, sirve también para respirar. Quiere esto decir que la boca es una puerta de entrada de cosas diversas en el organismo: aire con posibles gérmenes o microbios perjudiciales o nocivos a la salud, y, sobre todo, alimentos variadísimos, líquidos y sólidos, que pueden llevar gérmenes nocivos y que dejan siempre, por lo menos en la boca, en las encías y entre los dientes residuos perjudiciales si no se quitan lo antes posible después de cada comida.

Uno de los daños de esos residuos es el de atacar a los propios dientes, agujereándolos, o sea, produciendo en ellos las llamadas caries; y a base de eso los dientes enferman, ocasionan fuertes dolores y producen infecciones que se transmiten a todo el organismo, originando fiebres, reumatismos y enfermedades del corazón. También ocurre que esos residuos producen un olor muy desagradable, con el que, a veces, sin saberlo, molestamos a las personas que viven cerca de nosotros. Se sabe de noviazgos e incluso de matrimonios fraca-

sados por el olor insupportable de una boca y unos dientes mal cuidados.

**8** Aparte eso, hay que decir que si no procuramos, al comer, buen uso de la boca y de los dientes, de modo que los alimentos, a su paso por la boca, queden bien triturados e insalivados, nuestras digestiones son pesadas, sentimos molestias y dolores de estómago y podemos adquirir diversas enfermedades del aparato digestivo.

**9** Todo ello plantea los problemas de lo que es la "higiene de la boca y de los dientes"; es decir, el cuidado, la limpieza y el buen uso de la boca y de los dientes. Y ya, por lo que acabamos de decir, nos damos cuenta de que es indispensable atender a esa

higiene por motivos de buen gusto y por motivos de salud.

Y vosotros, queridos lectores de ALBA, debéis tener en cuenta estas enseñanzas de dos modos: uno, practicándolas en vuestras propias personas; otro, haciendo que, desde pequeños, las practiquen vuestros hijos.

**10** Pero —preguntaréis— ¿cuáles son, en pocas palabras, las prácticas recomendables?

Son las siguientes:

1.<sup>a</sup> Comer y masticar despacio para que los alimentos pasen de la boca al estómago en las mejores condiciones de transformación.

2.<sup>a</sup> Limpiarse la boca y los dientes después de cada comida, utilizando un cepillo, una pasta cualquiera de dientes y agua, durante dos o tres minutos, hasta lograr que la boca quede fresca y sin mal olor y que los residuos alimenticios des-

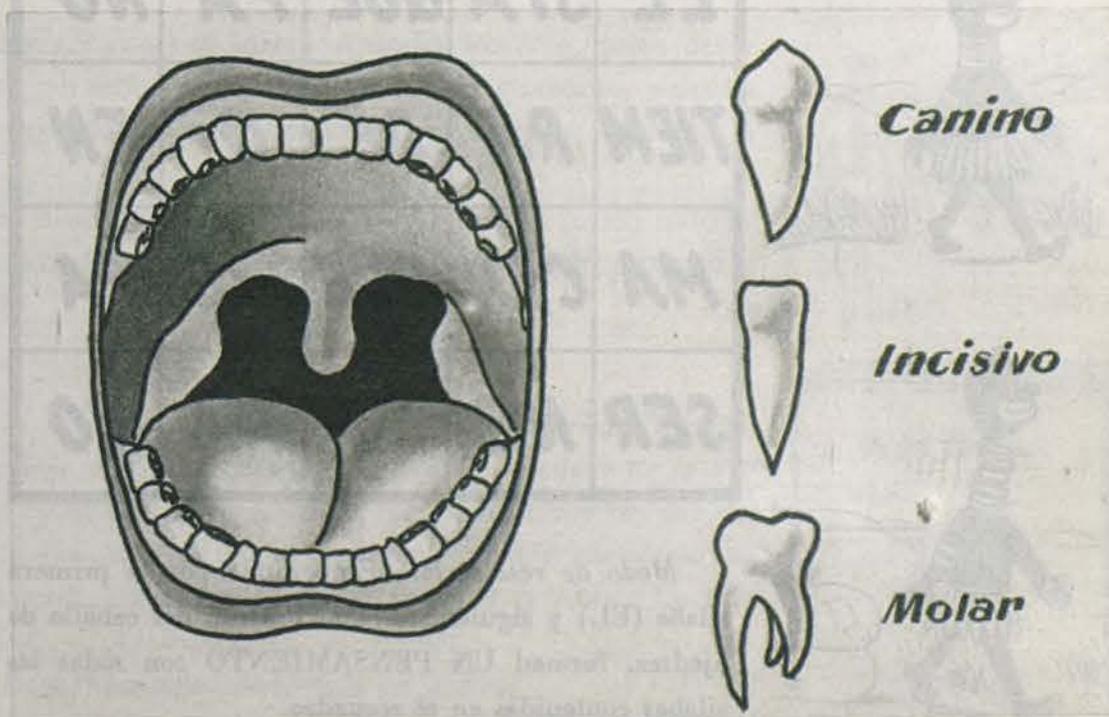
aparezcan por completo.

Cuando por cualquier razón no se disponga de cepillo y pasta de dientes, por lo menos debemos enjuagarnos enérgicamente la boca y los dientes con agua después de cada comida.

3.<sup>a</sup> No utilizéis, como no sea por un motivo excepcional, los llamados "palillos de dientes", que dan lugar a una práctica fea, insuficiente e incluso perjudicial. Y de ningún modo incurrir en la totalmente condenable práctica, que alguna vez hemos visto, de llevar el palillo ya usado entre los labios o de conservarlo sobre la oreja o en un bolsillo para nuevas utilizaciones.

4.<sup>a</sup> Acudir al dentista, odontólogo o estomatólogo tan pronto como notemos alguna molestia de boca o dientes, para corregirla y evitar males mayores.

Cuidar de la boca y de los dientes es uno de los signos de las personas educadas y civilizadas.



# PARA PASAR EL TIEMPO

Por Pedro Ocón

## LABERINTO DE LETRAS



Seguid la línea de cada una de las casillas superiores y situad la letra correspondiente en la casilla inferior en que termine la línea respectiva. Una vez colocadas de este modo todas las letras en este encasillado, se formará EL APELLIDO DE UN FAMOSO ESCRITOR FRANCÉS.

## SALTO DE CABALLO

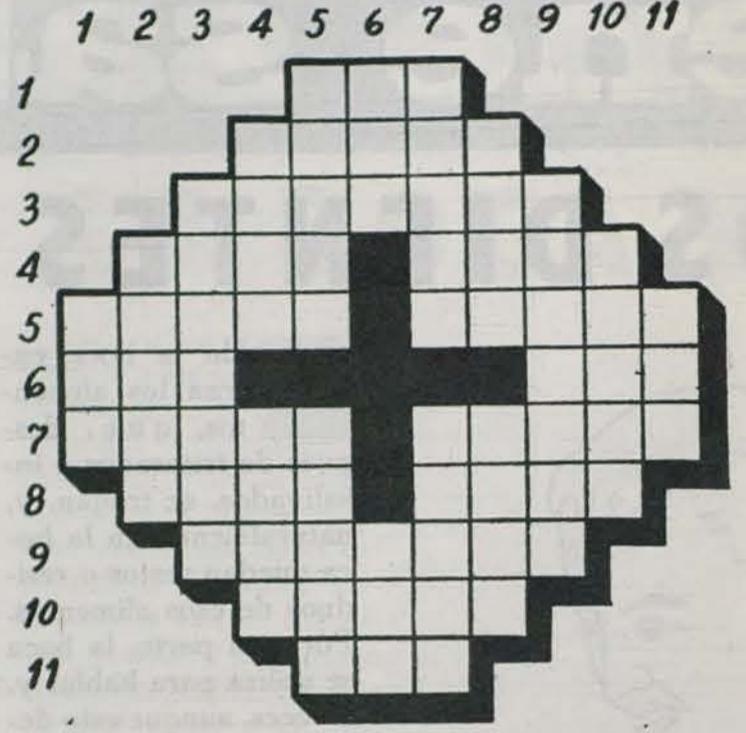
EL	PO	BIEN	DO	SE
EL	SIA	QUE	PA	NO
TIEM	RA	DE	O	EN
MA	CER	BUE	TIE	PA
SER	NE	CU	HA	NO

Modo de resolverlo.—Empezando por la primera sílaba (EL) y siguiendo el movimiento del caballo de ajedrez, formad UN PENSAMIENTO con todas las sílabas contenidas en el recuadro.

## HUMOR SIN PALABRAS



## CRUCIGRAMA



**Horizontales.** — 1: Patriarca bíblico. — 2: Tripas delgadas. — 3: Pared muy gruesa. — 4: Golpeo con fuerza alguna cosa. Buey sagrado de los antiguos egipcios. — 5: Recipiente para contener oxígeno. Tejido de raso. — 6: Cerveza inglesa. Molusco gasterópodo. — 7: Mamífero roedor. Cortar las ramas de los árboles. — 8: Recipiente de tela. Efluvio. — 9: En arquitectura, plantillas, patrones. — 10: Limpias con agua. — 11: Hogar.

**Verticales.** — 1: Establecimiento de bebidas. — 2: Fardos de mercancías. — 3: Dientes de la anterros grandes. — 4: Rebaño pequeño de ganado. Dícese del capullo de seda formado por varios gusanos. — 5: Desgarrón de un vestido. Arbol frutal. — 6: Interjección. Alga de las aguas corrientes. — 7: Rinocerontes. Apellido de un famoso jugador español de ajedrez. — 8: Pedazo de pan humedecido en un líquido. En el mar. — 9: Claros, transparentes. — 10: Hurtar en la compra. — 11: Río italiano.

## SOLUCIONES AL CRUCIGRAMA

**VERTICALES.**  
 1: Bar.—2: Balas.  
 3: Paletas.—4: Ha-  
 to. Ocal.—5: Jiron.  
 Nogal.—6: Ole.  
 Ova.—7: Badas. Po-  
 mar.—8: Sopas.  
 Olas.—9: Ntidos.  
 10: Sisar.—11: Nar.  
**HORIZONTALES.**  
 1: Bar.—2: Balas.  
 3: Paletas.—4: Ha-  
 to. Ocal.—5: Jiron.  
 Nogal.—6: Ole.  
 Ova.—7: Badas. Po-  
 mar.—8: Sopas.  
 Olas.—9: Ntidos.  
 10: Sisar.—11: Nar.

## AL LABERINTO DE LETRAS

## AL SALTO DE CABALLO

«El que se ocupa demasiado en hacer el bien no tiene tiempo para ser bueno.»

# Ocurrió en ESTE MES por Virgilio Pérez



Enriqueta Quimby, joven francesa de veintitrés años, cruza el canal de la Mancha a bordo de un monoplano "Blériot". Fue la primera mujer que condujo un automóvil en su país, y también la primera que obtuvo el título de piloto aéreo.

Su hazaña de cruzar el canal de la Mancha causó profunda impresión en todo el mundo, por tratarse de una mujer.



Muere Benjamín Franklin, físico, filósofo y político norteamericano, mundialmente conocido como el inventor del pararrayos.

Entre sus numerosas obras descuellan "La ciencia del tío Ricardo", "El camino de la riqueza" y sus "Memorias". Fundó la Sociedad Filosófica Americana de la Universidad de Pensilvania, y a él se debe la popular frase "El tiempo es oro".



Nace en Játiva (Valencia) Francisco de Paula Martí, inventor de la taquigrafía española. Hijo de un modesto labrador, aprendió en la Escuela de Bellas Artes, de Valencia, la técnica del grabado. Llegó a ser autor teatral, dibujante, etc., y durante veinticinco años dirigió la cátedra de Taquigrafía creada por Carlos IV. Sus dos obras principales son "Taquigrafía castellana" y "Estenografía o arte de escribir abreviado".

Murió en Lisboa en 1827.



Se libra la memorable batalla de Villalar, en la que fueron derrotados los famosos comuneros de Castilla, Padilla, Bravo y Maldonado, por las tropas del emperador Carlos V.

Condenados a muerte al día siguiente por los alcaldes reales, así como a la confiscación de todos sus bienes, la fatídica sentencia se cumplió en el mismo pueblo de Villalar.



Nace en Alcalá del Río (Sevilla) el torero Antonio Reverte, quien desde sus comienzos taurinos se vio envuelto en una aureola de guapeza y valentía que le convirtió en héroe popular, siendo ensalzados sus triunfos en coplas y leyendas.

Le dio la alternativa "Guerrita" en la plaza de Madrid y sufrió muchas cogidas a lo largo de su carrera taurina. Murió en el sanatorio del Rosario el 13 de septiembre de 1903.



Muere Garcilaso de la Vega, más conocido por "el inca Garcilaso", historiador de las Indias y capitán español. Hijo de Sebastián Garcilaso de la Vega, gobernador de Cuzco, y de una princesa inca, nieta del último rey del Perú, luchó a las órdenes de don Juan de Austria y está considerado como un historiador de magnífico estilo. Entre sus principales obras se citan "La Florida" y "Diálogos de amor".

Su casa, en Cuzco (Perú), ha sido convertida en museo.



# LA INDUSTRIA Y SUS OFICIOS

## OTRA REFINERIA DE PETROLEO HA SIDO INAUGURADA EN CASTELLON DE LA PLANA

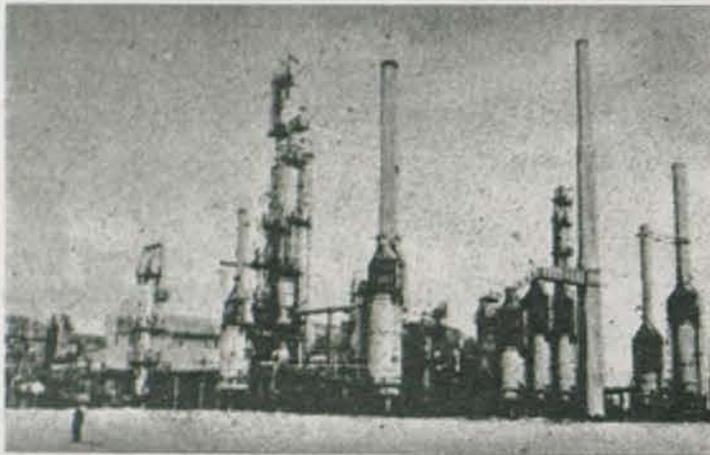
**PRODUCE TRES MILLONES DE TONELADAS DE CRUDO, AL AÑO**

Ha comenzado a funcionar la nueva refinería de petróleo de Castellón de la Plana, que ha sido construida en el brevísimo plazo de dos años. El 84 por 100 de sus materiales, bienes de equipo y contratos de montaje corresponden a empresas españolas. En cuanto al capital, es español y norteamericano.

Tiene una capacidad de producción de tres millones de toneladas de crudo al año, y por su especial diseño puede ser ampliada con un costo muy pequeño. El personal, tanto técnico como administrativo, es español, si bien, provisionalmente, se cuenta con la colaboración de un reducido número de extranjeros.

Hasta ahora, la capacidad de refino de España era de quince millones y medio de toneladas al año, distribuida como sigue: refinería de La Coruña, dos millones; Puertollano, dos millones; Tenerife, 5.700.000 kilos, y Escombreras, seis millones.

Como también se hallan en montaje las refinerías de Huelva y Algeciras, la producción anual de todas las refinerías españolas será, en fecha próxima, de unos veinticinco millones de toneladas al año.



La industria de la refinería en nuestro país se enriquece constantemente con nuevas y modernas instalaciones.

### UN GRAN POLIGONO INDUSTRIAL EN ALBACETE

*Un gran polígono industrial se proyecta en Albacete.*



*Enclavado en las cercanías de la carretera Madrid-Valencia, al norte de la ciudad, tendrá una extensión de un millón de metros cuadrados, y sus obras de urbanización importarán 350 millones de pesetas.*

*Tan importante proyecto, que representaría la creación de 20.000 nuevos puestos de trabajo, ha sido elevado ya a la Dirección General de Urbanismo para su estudio y definitiva aprobación.*

### SE CELEBRO EN VALENCIA LA FERIA DE LA CERAMICA Y EL VIDRIO

**Fue construida una casa en sólo ocho horas**

Con gran éxito se ha celebrado en Valencia la tercera Feria de la Cerámica y el Vidrio, en la que fue exhibida diversa maquinaria que llamó poderosamente la atención, como, por ejemplo, un horno continuo que estuvo funcionando a la vista del público.

También se realizó una demostración consistente en la construcción, en sólo ocho horas, de una casa de 60 metros cuadrados de superficie, totalmente cubiertos y con paredes aislantes del calor, frío y ruidos.

El inventor del procedimiento manifestó que el envigado y la cubierta es una sola loza cerámica, completamente impermeable.

El coste total de la casa es de 120.000 pesetas; o sea, 2.000 pesetas por metro cuadrado.

### A NUESTROS LECTORES

- ¿Qué oficio o profesión te interesa?
- ¿Qué se necesita para dedicarse a dicha profesión?
- ¿Qué medio o qué materiales emplearás en el ejercicio de ese oficio?
- ¿Qué forma hay de iniciarte en el oficio y qué estudios o preparación se requieren?

A cuantas preguntas te interesen, te contestaremos en esta página.

Sólo esperamos tus preguntas para responderlas. Escríbenos a ALBA y te informaremos.

### LOS PROBLEMAS DE LA HOSTELERIA

*Noventa y dos hoteles de lujo, 2.811 hoteles turísticos y 1965 pensiones estuvieron representados en una importante reunión celebrada en el Sindicato Nacional de Hostelería para estudiar los problemas de esta industria, de tan gran importancia en la economía del país, a la que aporta muchísimas divisas.*

### MINI-NOTICIAS

● En Murcia se celebró la Feria Internacional de la Alimentación y Conserva, en la que participaron doscientas firmas, con 1.825 expositores. El valor de la mercancía expuesta se elevó a 400 millones de pesetas.

★ Tuvo lugar en Madrid una exposición de artículos realizados con una fibra española, lavable y duradera, que tiene "nivel europeo".



● Durante los dos primeros meses de este año se construyeron en España 59.211 vehículos. De ellos, 46.051 eran turismos, y 13.160, vehículos industriales.

★ Se ha hecho entrega al embajador de Chile en España, señor Echávarri Elorza, de los primeros cincuenta autobuses "Pegaso" construidos para aquel país, de un pedido total de ciento setenta.

● A nueve millones de dólares se elevaron en 1966 las exportaciones de tomate canario.

★ En un 60 por 100 se elevó, en sólo cinco años, la producción química española.

● Seguimos exportando calzado a todo el mundo. En 1965, el valor de las exportaciones fue de 844 millones de pesetas, cifra que en 1966 se elevó a 1.412 millones.

# CONSEJOS MEDICOS PRACTICOS

## COMO HA DE SER VUESTRA CASA

Por el doctor  
**José Luis MORANTE**

Uno de los lugares con el que debemos extremar nuestros cuidados es el hogar, pues en él se realizan nuestras más importantes relaciones humanas, las que tenemos con nuestra familia. Por tanto, deberéis procurar que sea lo más agradable posible, ya que el hogar es el lugar donde crecen vuestros hijos, donde trabajan vuestras mujeres, adonde vais buscando vuestro merecido descanso después de un día de trabajo. Es decir, es el sitio donde se pasan más horas de nuestra vida; por tanto, hay que procurar que sea lo más acogedor posible, pues todos sabéis que una casa desagradable y sin condiciones higiénicas favorece la presencia de enfermedades, a la par que destruye y disgrega todos nuestros vínculos familiares.

Debéis defender vuestra vivienda de un peligro muy frecuente, sobre todo en nuestros pueblos, que es la humedad, ya que es la causa de muchas enfermedades reumáticas, pulmonares e infecciosas. De manera que al ir a construir o comprar vuestra casa debéis tener presente el que esté aislada de corrientes de agua y que las lluvias no la

tacto con vuestro hijos pequeños, lo que puede dar lugar a graves accidentes; por lo mismo, no dejéis en vuestra casa herramientas de trabajo o sustancias peligrosas.

Un ideal soñado por todos es que la casa tenga agua corriente, pero, desgraciadamente, esto no es posible todavía en muchos pueblos españoles, y ha de ser sustituida por pozos o aljibes. Estos han de hallarse lejos de estercoleros y convenientemente aislados e impermeabilizados, además de tener una bomba para la extracción del agua y una tapa para la boca, que los proteja de contaminaciones externas.



### SOL Y VENTILACION

Ante todo, nuestra casa ha de estar bien soleada y ventilada, lejos de lugares ruidosos o peligrosos. Las habitaciones de más uso estarán orientadas hacia el Mediodía, sobre todo en las provincias norteñas, donde las horas del sol son menores que en el Sur. Un buen soleamiento os proporcionará una buena dosis de vitamina D, previniéndoos del raquitismo, plaga de los países nublados. Cada habitación deberá tener ventanas amplias y claras, para que por ellas entre el sol y el aire plenamente. Han de ser de un tamaño, por lo menos, como la sexta parte de la habitación en la que están situadas.

afecten, poniendo los convenientes aislamientos en cimientos, paredes, terrazas y tejados.

### ¡CUIDADO CON LOS ESTABLOS!

Otra condición importante para vuestro hogar y, por tanto, para vosotros mismos, es que ha de estar lejos de establos y graneros, costumbre frecuente en nuestros pueblos, favoreciendo así malos olores y enfermedades parasitarias, como piojos, chinches y moscas. Además, evitaréis de este modo el que los animales domésticos estén en con-

de alcantarillado, es la evacuación de aguas sucias y negras. Tan es así, que en el 90 por 100 de las casas de nuestros pueblos se carece de retretes o elementos parecidos. Esto crea un peligro de contaminación de las aguas de alimentación, dando origen a graves epidemias, como puede ser la tifoidea o la gastroenteritis. Este problema puede ser solucionado con el empleo de letrinas, pozos negros, o, mejor, con fosas asépticas, que no son costosas y resuelven la cuestión.

Un consejo para nuestras lectoras: procurad tener la casa lo más arreglada y cuidada, ya que así aumentaréis la salud de vuestra familia, su comodidad y su alegría.

### ALCANTARILLADO Y POZOS NEGROS

# PAGINA PARA LOS HOMBRES DEL MAR

EN DEFENSA DE LOS MEDIOS DE VIDA DE NUESTROS PESCADORES DEL CANTABRICO

## HAY QUE PROTEGER LAS AGUAS JURISDICCIONALES ESPAÑOLAS

Os recuerdo ahora con más emocionado cariño que en otras ocasiones, con más firme afán de justicia que en cualquier pasado momento. Os tengo presentes estos días, pescadores de Lastres y Cudillas, de Gijón y Cudillero, de Avilés y Luanco, de San Esteban y Llanes, de Tazones y Ribadesella, de Vegadeo y Luarca, de Navia y Tapia, marineros del Cantábrico asturiano, hombres vestidos con el mahón de las faenas, el azul de la mar, el color noble del trabajo, el más heroico y con más historia en nuestra España. Os recuerdo ahora porque he acabado de leer con lágrimas salinas una noticia muchas veces repetida, un suelto ya sabido, una información que estos días han publicado los periódicos. Es quizá vuestro más grave problema: Los "bous" franceses entran por la noche en aguas jurisdiccionales españolas, aguas que son vuestras y nuestras, pero no de ellos, cogen la pesca sobre la que únicamente los pescadores españoles tienen derecho y con sus poderosos aparejos de arrastre se llevan, destrozan, rompen, roban vuestras volantas y boliches.

Vosotros sabéis muy bien que el pez grande come al chico. Pero eso no es una ley, una tradición, ni siquiera una costumbre. Es el instinto de la supervivencia, el abuso del poder del

más fuerte, pero que solamente debe valer bajo las aguas. Sobre ellas son hombres los que viven y laboran, y leyes hechas por hombres y para los hombres son las que deben regir el trabajo, el vuestro y el de los demás.

Una ley que hay que cumplir es la que regula los límites de las aguas jurisdiccionales de cada país. Vosotros, pescadores asturianos, sabéis muy bien que cuantos os habéis aventurado a subir al Gran Sol o hacia el norte del golfo de Vizcaya, en cuanto pisabais la raya del límite de las aguas francesas, los guardacostas y las patrulleras os hacían enfilarse la proa, adelante a toda máquina, hacia aguas in-



ternacionales. Y que en alguna ocasión, una que otra lancha fue apresada, capturado su aparejo, detenidos los hombres. Estos casos han sido rarísimos, sobrarían dedos de una mano para contarlos, y cuando se han hecho deliberadamente vosotros habéis sido los primeros en repudiarlos. Y cuando ha sido por equivo-

cación o distracción también habéis sido los primeros en lamentarlo, no por lo enojoso de estos asuntos, sino porque sois honrados. Hombres de la mar, tenéis frente a vuestras costas y puertos unas zonas privilegiadas para la pesca de la merluza, unos bancos permanentes donde las volantas hacen buenas capturas. La merluza del Cantu Lastres, por citar un lugar, es blanca, sabrosa, de carne apretada y jugosa, en cualquier momento mejor que la congelada. A vosotros y a mí no hace falta que ningún técnico, ningún comerciante, trate de convencernos de que es tan buena o mejor la congelada que la recién sacada de la mar. Los franceses también saben que la merluza del Cantábrico asturiano es buena, altamente cotizable. Y allá van con sus "bous" más fuertes que vuestras lanchas de bajura. Practican el arrastre, con lo que matan las crías y destrozan la supervivencia de los bancos, y se llevan vuestras volantas, vuestros boliches, vuestros

aparejos. No les importa, porque nadie va a salir a perseguirlos, a cerrarles el paso, a detenerlos. Son más fuertes. Después, lejos de la costa, en aguas internacionales, tiran por la borda lo que no sea comerciable. Pero a vosotros os han destrozado vuestros medios de trabajo y una volanta se puede plantar tranquilamente en el medio millón de pesetas.

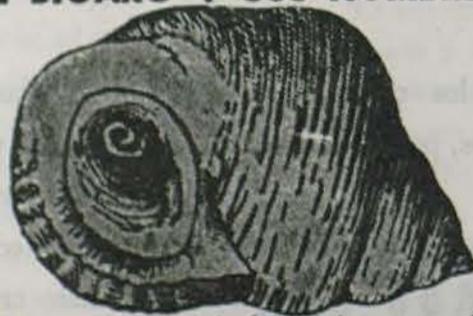
Por vosotros, pescadores de cabo Busto, de Monte San Pedro, de Hermanos Marcilla, de todas las lanchas y botes a motor de Asturias, protesto y pido vigilancia.

A un hombre que se llama como yo, Pedro, y a quien todos conocemos: almirante Nieto Antúnez, ministro de Marina. Es un gallego cabal y honrado, trabajador y justo, pescadores del Cantábrico asturiano. Esperad, como yo lo espero, sin impacientarse, que él defienda vuestra pesca y las aguas jurisdiccionales de todos los españoles. Estad seguros, hombres de la mar asturiana.

Pedro PASCUAL

### ANIMALES MARINOS

#### EL BIGARO Y SUS NOMBRES



El bigaro tiene, según las regiones o países, las siguientes denominaciones:

VASCONGADAS: Kurakela.  
SANTANDER: Barión, burión y caricolé.  
GALICIA: Amenta, mincha y caramuxo.  
CATALUÑA: Caragolí.  
BALEARES: Caragol.  
CANARIAS: Burgao.  
PORTUGAL: Borrallho.  
FRANCIA: Bigornea noir.  
INGLATERRA: Perivinkle.

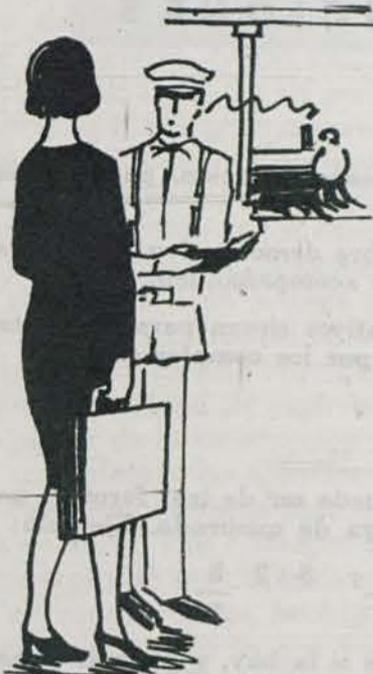
Vive en yacimientos naturales sobre las rocas. El procedimiento de pesca es la captura a mano.

# LOS PROBLEMAS DEL TRABAJADOR

## CONSULTORIO SOCIAL Y LABORAL

Por César  
GALA VALLEJO

### PASAPORTE A ESPOSA



A don Sebastián Viejo, de Almonte (Huelva), le decimos:

No conocemos a fondo la normativa reguladora de la concesión de pasaportes, pero nos extraña muchísimo que una vez casado usted en España le pongan obstáculos para que vaya su esposa con usted a Francia, donde se halla como emigrante. Debería consultar el caso en la Sección de Pasaportes de la Dirección General de Seguridad. Dirija la oportuna carta al jefe de dicha Sección, consultándole, aunque estimo que en Huelva le aclararán igualmente la consulta. Pase por el Gobierno Civil de esta última capital y, sin duda, le darán respuesta pertinente.

### VOLUNTARIO PARA AVIACION



A Manuel Hernández, de Burguillos (Sevilla), le decimos:

Para enterarse de la forma de solicitar su ingreso como voluntario en Aviación pase por la Jefatura de la Región Aérea de Sevilla, donde le dirán

cómo tiene que hacer la instancia, condiciones exigidas, años que debe tener, etcétera.

### SALARIO MINIMO POR CATEGORIAS PROFESIONALES

A don Manuel Tararina Roselló, de Jérica (Castellón), le decimos lo siguiente:

Nada tiene que ver, a efectos de determinar su salario mínimo, el hecho de que cotice a la Seguridad Social por unas tarifas que no coinciden con aquél. Hoy sólo está especificado el salario mínimo interprofesional de tal forma que incluso un oficial de primera, aunque cotice a la Seguridad Social por 96 pesetas, debido a su categoría, puede percibir un salario mínimo de 84 pesetas. Lo que sorprende es la formulación de su pregunta, pues no creemos haya empresas que a sus trabajadores, siendo éstos especialistas u oficiales, les abonen el salario escueto de 84 pesetas.

### REGIMEN DE PROTECCION FAMILIAR

Don José Ortiz Ventura, de Chiclana (Cádiz), dice que un compañero suyo, hasta el día 30 de septiembre de 1966, estuvo trabajando en una empresa donde cobraba mensualmente por plus familiar 1.543 pesetas, y que el 1 de octubre siguiente se dio de alta en otra empresa, donde pasó a cobrar, por el mismo concepto, 2.143 pesetas. Al entrar en vigor el nuevo régimen, le han aplicado lo que cobraba en la empresa anterior a octubre, y pregunta: ¿es correcta la medida y la pérdida de los derechos adquiridos?

Desde luego, es correcta, porque así lo dispone la orden de 28 de diciembre de 1966, que en la norma tercera, apartado a) del número 5 de la primera disposición transitoria, lo dice: «El valor fijo del punto —expresa— se determinará de la forma siguiente: a) Para los trabajadores que hubieren sido perceptores del plus familiar durante el primer semestre de 1966, dicho valor será el promedio que haya tenido el punto para cada uno de ellos durante el citado semestre, con inclusión, por tanto, para su valoración de la paga de Navidad de 1965.»

### NUEVA LEY DE LA SEGURIDAD SOCIAL

A Francisco Hernández Zaragoza, de Guardamar del Segura (Alicante); José Ruiz Ortega, de Elche de la Sierra (Albacete); Agustín García Carrillo, de Quesada (Jaén); Julián López Vallejo, de Pontevedra, y cuantos otros lectores nos han solicitado el envío de nuestro libro «La Seguridad Social en España» les decimos:



Como quiera que desde el primero de enero de este año ha cambiado el sistema de Seguridad Social, tanto en el régimen general como en el de la agricultura, y son muchas las disposiciones que se han dictado para su desarrollo, aún no tenemos terminada la nueva edición ajustada a tal sistema. Esperamos que muy pronto, Dios mediante, podamos ya contar con dicho libro.

### AYUDA A NIÑOS Y JOVENES SUBNORMALES

Don Andrés Royo Salas, de Madrid, nos pregunta si la Seguridad Social otorga alguna ayuda en favor de los niños subnormales, y, en caso negativo, adónde puede acudir un trabajador para que atiendan a un hijo subnormal.

Aunque el nuevo sistema de Seguridad Social tiene prevista la ayuda a los subnormales, pues dice la Ley de 21 de abril de 1966, en la cuarta de sus disposiciones finales, que: «Se concederá una protección especial a las familias con hijos subnormales». Sin embargo, tal precepto no ha sido desarrollado aún ni figura recogido en la normativa hasta ahora dictada para aplicar las medidas en el régimen general de la Seguridad Social. No sabemos, por consiguiente, en qué va a consistir la protección especial que aquella ley prevé.

# "ALBA, en el aire"

## SOLUCIONES A LOS EJERCICIOS PROPUESTOS EN LAS EMISIONES DIARIAS DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

### EJERCICIOS

### SOLUCIONES

#### Del día 3 de abril

- 1.º ¿Qué es el verbo?
- 2.º La palabra "aquella", ¿cuándo es pronombre? ¿A qué clase de pronombre corresponde?
- 3.º ¿Para qué sirven los pronombres interrogativos?

- 1.º La palabra que indica esencia, acción, pasión o estado de los seres.
- 2.º "Aquella" es un pronombre demostrativo cuando va en sustitución del nombre, y no acompañándolo.
- 3.º Los pronombres interrogativos sirven para preguntar por el sujeto, por el atributo o por los complementos.

#### Del día 5 de abril

- 1.º ¿Cómo es el signo de la división?
- 2.º ¿Qué ocurre cuando la cifra del dividendo es menor que la del divisor?
- 3.º ¿Cómo se hace la operación división?

- 1.º El signo de la división puede ser de tres formas: un ángulo, dos puntos o con una raya de quebrado. Ejemplo:

$$8 \overline{) 2} ; 8 : 2 \frac{8}{2}$$

- 2.º Se coge la cifra siguiente si la hay, y si no se pone 0 en el cociente.
- 3.º Se divide la primera cifra del dividendo por la primera del divisor, poniendo lo que nos da en el cociente. El producto de este cociente por el divisor se resta del dividendo, y así sucesivamente.

- 2.º Se coge la cifra siguiente si la hay, y si no se pone 0 en el cociente.
- 3.º Se divide la primera cifra del dividendo por la primera del divisor, poniendo lo que nos da en el cociente. El producto de este cociente por el divisor se resta del dividendo, y así sucesivamente.

#### Del día 7 de abril

- 1.º ¿Qué es una pirámide?
- 2.º ¿Qué es un cilindro?
- 3.º ¿Qué es una esfera?

- 1.º Pirámide es un cuerpo geométrico, poliedro cuyas caras son triángulos y su base es un polígono.
- 2.º Cilindro es un cuerpo geométrico redondo con dos bases circulares, semejante a un tubo o un papel enrollado.
- 3.º La esfera es un cuerpo geométrico redondo absolutamente, sin aristas ni vértices, y con un punto central que equidista de la superficie. Ejemplo: una bola de billar.

#### Del día 10 de abril

- 1.º ¿Cuántos kilómetros cuadrados de extensión tiene Europa?
- 2.º ¿Cuál es la isla más grande de Oceanía?
- 3.º ¿Cuál es el desierto más grande del mundo?

- 1.º Europa tiene 10.000.000 de kilómetros cuadrados de extensión.
- 2.º La isla más grande de Oceanía es Australia.
- 3.º El desierto más grande del mundo es el Sahara, en Africa.

#### Del día 12 de abril

- 1.º ¿Quién fue el último rey de la Casa de Austria?
- 2.º ¿Quién fue el valido de Felipe IV?
- 3.º ¿Cuánto tiempo duró el reinado en España de la Casa de Austria?

- 1.º Carlos II "El Hechizado" fue el último rey de la Casa de Austria que reinó en España.
- 2.º El valido de Felipe IV fue el Conde-Duque de Olivares.
- 3.º El reinado de la Casa de Austria en España abarca un período de 200 años. Se inicia con el emperador Carlos I de España y V de Alemania y finaliza con Carlos II.

#### Del día 14 de abril

- 1.º ¿Cuáles son los meteoros acuosos?
- 2.º ¿Qué son las nubes?
- 3.º ¿Por qué se forman los meteoros acuosos?

- 1.º Los meteoros acuosos son: las nubes, la niebla, la lluvia, el rocío, la escarcha, el granizo y la nieve.
- 2.º Las nubes son masas de vapor o de pequeñísimas gotas de agua procedente de la evaporación del agua existente en la superficie de la tierra.
- 3.º Los meteoros acuosos se forman en la atmósfera por las variaciones de temperatura, presión atmosférica y humedad.

# ACTIVIDADES DE ALFABETIZACION

## MI SATISFACCION DE SER MAESTRA ALFABETIZADORA

Soy de esta última oposición y forzosamente me hicieron entrar en la CAMPAÑA DE ALFABETIZACION por existir en esta provincia de Cádiz gran número de plazas vacantes de esta índole. Confieso ahora que no lo acogí con agrado. Por referencias que tenía no era muy halagador enseñar a mujeres.

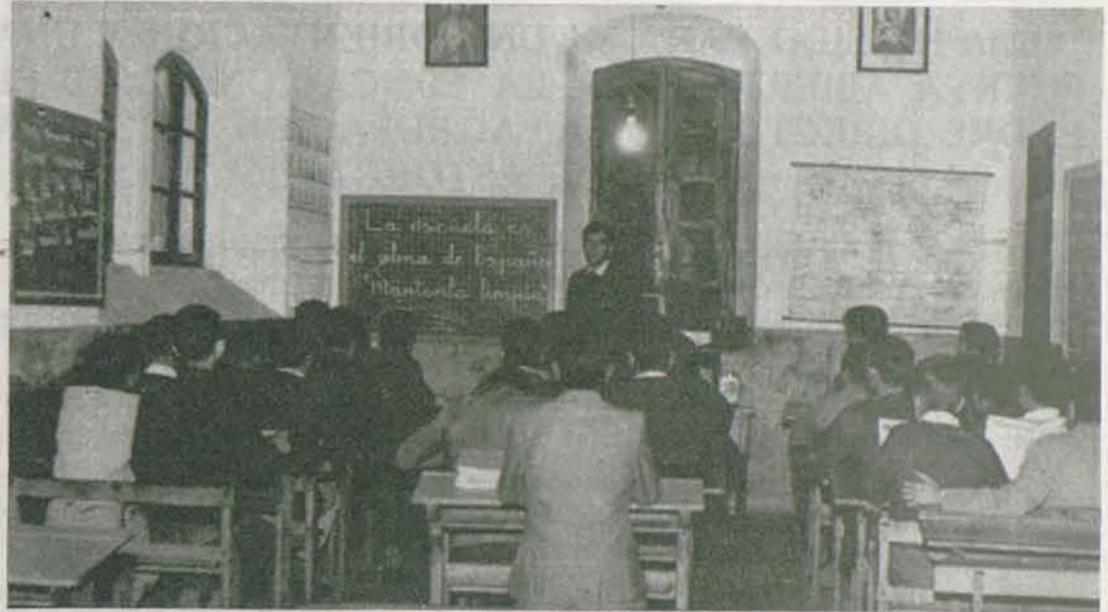
Hoy, sin embargo, mediante esta revista, hago patente mi más sincera alegría por ser "MAESTRA ALFABETIZADORA".

Resplandece en esta obra de alfabetización una gran serenidad de espíritu y nos deja el grato placer de la satisfacción más íntima.

Es una alegría no sólo formarlas intelectualmente, sino también para que tengan más alteza de miras, más concepto de la vida, más conocimiento de sus obligaciones y derechos. Pero en todo esto los hechos tienen mayor elocuencia que todo lo que yo pueda expresar. Es conmovedor, sobre todo, cuando se ven llegar a la escuela a mujeres cansadas de una jornada de trabajo de todas las especies, pero os aseguro a todas que vale sobremedida este sacrificio que al final del día hacéis.

**María Encarna HIDALGO**  
Maestra alfabetizadora de Arcos de la Frontera.

## CLASES EN VILLALBA DEL ALCOR (Huelva)



Los alumnos de la Escuela de Alfabetización de Villalba del Alcor (Huelva), escuchando atentamente las explicaciones del profesor.

**ALBA**  
**GRATUITO PARA LOS NEOLECTORES; PARA EL RESTO, 25 PESETAS AL AÑO**

ALBA se remite gratuitamente a cuantos alumnos de alfabetización terminaron sus cursillos con aprovechamiento y están en posesión de los certificados que así lo acreditan.

Deben, por tanto, los respectivos profesores, al finalizar dicha preparación, enviar relación de los alumnos aprobados para que éstos puedan recibir directamente ALBA en sus domicilios.

Quienes no estén en estas circunstancias y, sin ser neolectores, deseen asimismo recibir ALBA, deben solicitarlo del administrador de la revista, enviándole 25 pesetas por giro postal, importe de la suscripción a la misma durante un año.

## ALUMNO ADELANTADO



—No se puede figurar lo adelantado que va éste.

## PROMOCION CULTURAL EN BENETÚSER (Valencia)



Benetúser (Valencia) cuenta con un magnífico centro de promoción cultural, dotado incluso de televisor, aparato que a diario hace penetrar el mundo en el aula de estudio. He aquí un momento de las clases.

## ALUMNOS DE ABRIGAL (Cáceres)



Un aspecto de la escuela de alfabetización "Divino Maestro", de Abrigal (Cáceres), a la que asisten cincuenta y siete alumnos matriculados en este curso; unos aspiran a saber leer y escribir, y otros a obtener el certificado de estudios primarios. Pero todos demuestran un entusiasmo enorme y grandes deseos de saber. ¡Adelante, muchachos! ¡Siempre más y siempre mejor!, os dice vuestro maestro,

**Eladio PANIAGUA**

# Vuestras cartas están aquí

**"ALBA HA SIDO PARA MI UNA ORIENTACION Y UNA PUERTA ABIERTA PARA LA EDUCACION", DICE EL PADRE DIRECTOR DE LA "AGRUPACION DE SANTA ZITA", DE ASTORGA**

Por casualidad ha caído en mis manos un ejemplar del periódico ALBA que ustedes editan en favor de la promoción cultural de los necesitados.

Por encontrarse la Asociación que dirijo en estas circunstancias, me pongo en contacto con usted en la confianza de ser atendido.

Me presento como Director de la ASOCIACION DE SANTA ZITA, de Astorga, que radica en PP. Redentoristas de esta ciudad.

Esta Asociación hace una labor social y religiosa con las Muchachas de Servicio Doméstico, Asistentas, Obreras, Empleadas... Obra que usted sin duda conoce y que quizá esté bien organizada en otras ciudades de España.

En Astorga se reduce a la mínima expresión de una charla de tipo religioso los domingos en el Local del Convento habilitado para este efecto, con una asistencia oscilante de 20 chicas.

Ahora bien; al ser nombrado este año Director de dicha Asociación, me he propuesto ambiciosamente una labor social eficiente de promoción cultural de estas Muchachas que lo necesitan: clases de cultura general, de costura, de labores femeninas, etc., sin haber emprendido nada todavía por falta de medios económicos.

El Periódico ALBA ha sido para mí una orientación y una puerta abierta para la educación y debida instrucción de este grupo.

Le ruego, pues, en nombre de la generosidad y cordialidad bienhechora que parecen desprenderse de su Periódico, nos envíe orientación para organizar clases de adultos, ayudas gratis de material didáctico y fórmulas para recibir ayudas económicas..., y, desde luego, los ejemplares de Periódico que ustedes juzguen conveniente

EL DIRECTOR

LA PRESIDENTA

saludos a los alumnos  
de Alcaracejos (Córdoba)

**SUSCRIPCION PRO ADQUISICION  
DE UNA VIVIENDA PARA EL  
TAXISTA SALVADOR SANCHEZ**

**NUEVA RELACION DE DONATIVOS**

Suma anterior: 2.120 pesetas.

José Antonio Pavón Tabasco, colonia de San Agustín, torre A, número 1, izquierda, segunda base. Gto. B. Madrid (18), 15 pesetas.

Suma y sigue: 2.135 pesetas.

**"ESTOY CONTENTA PORQUE  
HE APRENDIDO BASTANTE"**

Me dedico a escribir dando mi agradecimiento. Me llamo Carmen Magallón Rivas. Soy casada, tengo dos hijas, una de nueve años y otra de seis. A todas nos gusta leer ALBA, y mi esposo también lo lee. Nosotras estamos esperando que llegue el cartero porque todos lo queremos leer. Nos gusta tanto porque vienen cosas muy bonitas y se entera una de todo.

Fui a la escuela el año pasado. Iba después de salir de trabajar, haciendo un sacrificio porque abandonaba mi casa todo el día. Pero estoy muy contenta, porque yo sabía algo y al no usarlo se olvida, y ahora estoy contenta porque he aprendido bastante.

Carmen MAGALLON RIVAS  
Capuchinos, 29  
TARAZONA (Zaragoza)

Carmen Magallón Rivas

**"SOMOS UN GRUPO DE ALUMNOS Y NOS AGRADARIA VER REFLEJADO NUESTRO ENTUSIASMO EN ALBA"**

Somos un grupo de alumnos de la Escuela de Alfabetización y nos agradaría enormemente ver reflejado nuestro entusiasmo por esta labor que por nosotros hace nuestro Estado.

Cuando ya la escuela primaria nos dejaba para siempre, comprobamos cómo podíamos ir a la escuela perfeccionándonos, adquiriendo una educación y formación. Lo mismo que para los muchachos que no han podido ir a la escuela primaria, es una ayuda enorme estas clases para ellos.

Tenemos tocadiscos cultural, biblioteca y un periódico que nos gusta grandemente a nosotros y familiares; por lo cual agradecemos su gentileza. ¿Podemos pedir más?

Nos gustaría ver reflejada esta carta en ese gran periódico que se llama ALBA.

**UNOS ALUMNOS  
DE LA ESCUELA  
DE ALFABETIZACION**

**ALCARACEJOS  
(Córdoba).**

**"TODOS LOS DE  
ESTE PUEBLO  
LEEMOS ALBA"**

He leído dos números de la revista ALBA y tanto me ha entusiasmado, por lo instructiva que es, que no me he conformado con hacerme suscriptor de ella, que la he recomendado a familiares que tienen hijos en la adolescencia, consiguiendo un total de seis suscripciones.

Este es un pueblo pequeño y todos los que nos hacemos suscriptores somos de humilde posición. Yo tengo sesenta y dos años, pero siempre sentí gran placer por enseñar a quien no sabe, y ésta es una ocasión (aunque pequeña) de ayudar a ustedes a que desaparezca la ignorancia y consigan conocer cada uno algo de lo bello y hermoso que hay en el mundo.

Si ustedes son tan amables y quieren publicar esta carta en la revista, para si alguien quiere imitarnos, me consideraría muy bien pagado.

Gelasio VALENCIA  
VILLARRABINES  
DE LA VEGA  
(León).

Gelasio Valencia

# Vuestras cartas están aquí

## OTROS CUATRO CASOS DE INVALIDEZ, EXPUESTOS A LA CONSIDERACION Y GENEROSIDAD DE NUESTROS LECTORES

### “UN COCHECITO DE INVALIDA PARA MI MADRE, QUE ESTA EN CAMA DESDE QUE NACI”

Quisiera que mi carta fuera leída por todos los lectores del periódico ALBA. Soy un hijo de catorce años. Desde mi nacimiento está mi madre inválida, en la cama. Ella, que es una santa, siempre me lo oculta, pero yo, por la gente y por mis mismos hermanos, me he enterado. Ella me dice que estaba mala antes de yo nacer, pero yo, que ya lo comprendo, no saben ustedes la pena que me da, porque no puede valerse ni de sus manos para comer. Tiene cuarenta y seis años, y si no la movemos, pues no puede moverse. Toda la ilusión de su vida es tener un cochecito de inválida, y mi mayor alegría sería que lo tuviera, y como para los pobres está el trabajo tan mal, pues no se lo podemos comprar; con la ilusión que me haría poderla sacar a tomar el sol y el aire, ya que me siento culpable de su desgracia. Si algunos lectores tuvieran alguno que no les hiciera falta, me sentiría muy feliz si me lo mandaran, y también porque hicieran esta obra de caridad tan grande. Os doy las gracias anticipadas y quedo a vuestra disposición, y Dios guarde a ustedes muchos años.

Reymundo BERDUGO CARDENAS  
Manuel Puro, 20. Barriada de la Paz.  
OSUNA (Sevilla).

Reymundo Berdugo Cardena

### «Tengo dieciocho años, me falta el brazo derecho y desearía uno artificial»

Soy una alumna que asiste al curso de alfabetización de este pueblo y he sabido por su periódico que hace muchos regalos. Yo me encuentro mutilada del brazo derecho; lo perdí hace diez años. Me lo cortó una noria; ahora tengo dieciocho años.

Me he enterado que hay brazos artificiales y le agradecería que hiciera todo lo posible por conseguirme uno y eso me quitaría la fealdad y la pena que me da cuando veo otras chicas de mi edad con los dos brazos. Yo se lo agradecería toda mi vida. Mi familia es muy pobre y no puede ha-



cer este gasto. Mi madre está enferma de los nervios y una hermana que tengo perdió un ojo en otro accidente.

Le mando una fotografía y sería mi mayor alegría tener los dos brazos.

Les doy las gracias anticipadas con la confianza de que harán todo lo posible por conseguirme uno y poder tener, a pesar de mi pena, esa alegría.

Manuela Rosa CAPOTE

Fuentecita, 11  
AGUILAR DE LA FRONTERA  
(Córdoba)

Manuela Rosa Capote

### “SOY UNA NIÑA PARALITICA Y MI MAYOR ILUSION SERIA TENER UN TELEVISOR”

Soy una niña de trece años, paralítica desde que tenía ocho y llevo ya cinco años así, y mi mayor ilusión sería tener un televisor para todos los domingos poder oír misa, ya que no puedo ir por mi propio pie. Tenía amigas, pero desde que tengo esta desgracia no vienen a verme y me llaman la tonta; ellas, que son dos, las dos tienen televisión y se ríen de mí, diciéndome que nunca podré tener una porque yo soy muy pobre.

No puedo salir de mi casa, no tengo con quién distraerme, y yo les escribo por si pueden hacer algo por esta pobre paralítica. Ahora mismo estoy llorando porque no puedo hacer nada ni ver nada, pero Dios me ha mandado esta desgracia y tengo que llevarla con paciencia.

Vicenta PALENCIA

Briana, 8  
VALDEPEÑAS (Ciudad Real)

Vicenta Palencia

### “QUISIERA UN APARATO PARA OIR; TENGO SIETE HIJOS, UNO DE ELLOS INVALIDO”

Me llamo Josefa Barea Benítez. Tengo cuarenta y dos años y soy alumna de la Escuela de Alfabetización de Algar, provincia de Cádiz. Soy, además, madre de siete hijos, el mayor de los cuales es inválido, que era el que podía ayudar un poco, ya que mi marido es un pobre jornalero albañil, que el día que puede trabajar gana solamente 15 pesetas a la hora y con eso nos tenemos que mantener toda la familia.

Yo estoy sorda hace ya mucho tiempo, y a fuerza de gritos de la señorita que tenemos en este pueblo he podido aprender lo poquito que hasta ahora sé, porque yo no sabía nada, y gracias a la campaña de alfabetización y a la señorita que aquí tenemos he podido aprender algo y desearía pedirle a ALBA, que a veces soluciona algunas peticiones, que publicara mi carta, para ver si alguna persona me pudiera facilitar un aparatito de sordo, para que la señorita no me tuviera que dar gritos y yo poder acabar de aprender con más facilidad.

Josefa BAREA BENITEZ

Ruiz de Alda, 7  
ALGAR (Cádiz)

Josefa Barea Benitez

# PETICIONES, CONSULTAS Y RESPUESTAS

**PEDRO FRANCISCO CESPEDES PASTOR.** Grupo de Regulares de Tetuán, núm. 1. 2.ª Compañía. Primer tabo. **BENZU** (Ceuta).—Solicita las señas de una lectora que se llama Isabel del Pinto Viatore y es de Almería.

*Debe usted decirnos en qué número de ALBA se publicó esa carta, pues no es fácil, dados los millares de misivas que se reciben en ALBA.*

**RAFAEL PANIAGUA GALISTEO.** Calle Nicolás Alberca, 12. **AGUILAR** (Córdoba).—Solicita ayuda para resolver los estudios de su hija.

*El señor maestro o la señora maestra de esa localidad podrán informarle acerca de su deseo.*

**MIGUEL SANCHEZ.** Ana Pedraja, 1. **ANDUJAR** (Jaén).—Pide que se le envíe un borrador para escribir al Caudillo.

*Si supiéramos de qué quiere hablarle se le podría complacer, pero no es posible ahora, al ignorar el asunto que le preocupa. Hable con uno de los señores maestros de esa localidad.*

**ANTONIO ALMARCHA DIAZ.** José Antonio, 39. **ARGAMASILLA DE ALBA** (Ciudad Real).—Pide que se le recomiende e informe para ser torero.

*Si pregunta en el Sindicato del Espectáculo, de la Delegación Sindical, le podrán informar sobre su deseo.*

**ANGELA DELGADO MOYA.** General Yagüe, 22. **ALMENDRALEJO** (Badajoz).—Solicita un libro de canciones y que se le informe dónde debe dirigirse para actuar en Televisión.

*El señor delegado provincial de Información y Turismo, de Badajoz, podrá informarle sobre su deseo.*

**JESUS ALONSO.** PADILLA DE DUERO (Valladolid).—Pregunta qué tiene que hacer para llegar a ser poeta y escritor, por lo que tiene gran afición, y envía unos versos para su publicación.

*Hacen falta dos cosas para lo que usted desea: cultura y sentimiento. Si dispone de ellas, póngase a escribir y ya verá cómo logra sus afanes.*

**ISABEL CAPARROS.** Kilómetro 21 **ALQUIAN** (Almería).—Solicita información sobre asistentes sociales.

*Pídala, y la tendrá abundante, en la Sección Femenina de su pueblo o en la capital.*

## LAS PETICIONES DE LIBROS Y MATERIAL ESCOLAR

*La Dirección de la Campaña Nacional de Promoción Cultural de Adultos dota a todas las escuelas donde aquélla se realiza, del material escolar y libros necesarios para sus respectivos alumnos.*

*Es, por tanto, a los profesores de dichos centros a quienes los alumnos lectores de ALBA deben solicitar aquellos libros y material escolar que necesiten.*

**MANUEL MACIAS.** José María Soto, 21. **PAYMOGO** (Huelva).—Desea aprender inglés y solicita ayuda.

*Su propio maestro podrá orientarle sobre lo que debe hacer.*

## TAMBIEN NOS ESCRIBEN EXPRESANDO SU GRATITUD POR RECIBIR "ALBA"

**JUAN ANTONIO VILLENA LOPEZ.** Santa Bárbara, 41. **TARAZONA** (Albacete).

**FRANCISCO ARANDA GARCIA.** Grupo Ruiz de la Serna, 15. **BADAJOZ.**

**MARIA RUIZ RUIZ.** Loma. **SAYALONGA** (Málaga).

**TOMASA ENDRINO FERNANDEZ.** Travesía del Calvario, 14. **ALCUBILLAS** (Ciudad Real).

**LUIS MARTIN SANCHEZ.** Gómez Plana, 8. **SANTA ANA LA REAL** (Huelva).

**ISABEL MARTIN CALVO.** PINOFRANQUE A D (Cáceres).

**FRANCIS ARRABAL.** Manuel Laguna, 29. **MALAGA.**

**ROSITA ORDOÑEZ DIAZ.** Ojén, 21. **MALAGA.**

**PRESENTACION ROSA TORTOSA.** ESTACION DE CABRA DEL SANTO CRISTO (Jaén).

**JESUS FERNANDEZ BERNAL.** Pasaje del Recreo bajo, 4. **CEUTA.**

**PEDRO CALVILLO RODRIGUEZ.** ORDENES - TORDOYABORDAOS. (La Coruña).—Quiere saber si para sacar el carnet de conducir de segunda, lo puede conseguir teniendo sólo vista en un ojo.

*En la alcaldía de su pueblo, o en una agencia de transportes, si la hay allí, podrán informarle con exactitud.*

**JOSE BERNABEU.** Biar, 94. **CASTALLA** (Alicante).—Pide la dirección de las casas Dipenfa, S. A. y Suevia Films-Cesáreo González.

*La primera, avenida José Antonio, 67. Madrid. La segunda, en el número 66 de la misma avenida madrileña.*

**LUIS MALAGON GARCIA.** San Sebastián, 9. **SANTIAGO DE CALATRAVA** (Jaén).—Un reglamento de fútbol.

**SOFIA SOUTO NEGREIRA.** GRIJOA DE ESTERNAN. SANTA COMBA (La Coruña).—Un libro para escribir al dictado.

**MARIA MARTINEZ ALARCON.** Celdas. BUENACHE DE ALARCON (Cuenca).—Una revista de "El Corobés".

**ISABEL HERNANDEZ MARTINEZ.** Grupo "18 de Julio". Bloque 9, número 42. **PALMA DEL RIO** (Córdoba).—Pide la novela "La intrusa" y correspondencia con chicas.

**MANUEL CURIEL MUÑOZ.** Estación de la Renfe. **LUCENA** (Córdoba).—Pide la dirección del Sindicato de Toreros, correspondencia con chicas de dieciocho a veinte años y el precio de una máquina de escribir.

*Es la del Sindicato del Espectáculo, en la Delegación de Córdoba. Las máquinas valen desde 3.000 a 20.000 pesetas.*

**ISABEL GALINDO BELTRAN.** Suspiro Nacimiento. **ALMERIA.**—Un libro de tercer grado.

**SEBASTIAN LOPEZ SANCHEZ.** Alta, 28. **ESPIEL** (Córdoba).—Un libro para escribir al dictado, otro de problemas y un tocadiscos.

**FRANCISCO VALERO CAZORLA.** Arguineguin. Los Crucitos. **LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.**—Quiere estudiar cultura general por correspondencia.

# FOTOS DE NUESTROS LECTORES



**REYES ABAD JAREÑO.** Veredas, 8. ARGAMASILLA DE ALBA (Ciudad Real).



**FRANCISCA POZO SANCHEZ.** General Aranda, 6, letra F. OLIVA DE MERIDA (Badajoz).



**FRANCISCA MORENO y DOLORES PACHECO.** Cuarterón, 20. ENCINAS REALES (Córdoba).



**JUAN AMESCUA ALMAGRO.** 10 Compañía, Tercer Batallón C. I. R. 5. CERRO MURIANO (Córdoba).



**MANUELA FLORES GONZALEZ.** Ramón y Cajal, 11. SALVALEON (Badajoz).



**MANUEL SANTOS DIAZ.** Banqueta, 50. LA LINEA (Cádiz).



**FERMIN VAZQUEZ GONZALEZ.** Barriada de Crevillet, bloque 8. PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).



**ANTONIO MILLON RODRIGUEZ.** Calle Mayor, 3. ALMENAR (Lérida).



**ANGELES POZO MORENO.** Encina, 27. Barriada de la Paz. MERIDA (Badajoz).



**MARIA GUADALUPE VALLADOLID VILLAFRANCA.** MONTES DE OCA (Burgos).



**DOMINGO HERNANDEZ.** Arenal, 90. TALAVERA LA REAL (Badajoz).



**MANUEL TORRES GUERRERO.** Barriada de Fátima, bloque 2, puerta tercera, segundo. BARBATE DE FRANCO (Cádiz).



**FRANCISCO GARCIA ACEDO.** Herradores, 34. ALORA (Málaga).



**GREGORIO RUIZ.** Mártires, 41. VALDEPEÑAS (Ciudad Real).

# el hombre hace deporte... por Alberto Amorós

## EL REAL MADRID, TRICAMPEON DE EUROPA DE BALONCESTO

Espera igualar la marca de seis títulos en fútbol

Con su victoria sobre el Simmenthal italiano, el Real Madrid se ha proclamado, por tercera vez, campeón de Europa de baloncesto. Y según dicen sus jugadores, están dispuestos a igualar la marca de sus compañeros del equipo de fútbol, que aún les superan en tres títulos.

De los doce partidos jugados en este torneo continental, el conjunto madridista ganó diez y perdió dos. Siete de estos triunfos se produjeron en su terreno. En total se anotó 1.103 puntos y encajó 886.

Antes de vencer en la final al Simmenthal, había eliminado a los equipos Black Star, Heidelberg, Lokomotiv, Slavia, Vorwaerts y Olimpia.



Don Raimundo Saporta, alma del baloncesto madridista, con las tres copas europeas ganadas por su equipo.

## NAVARRO, CAMPEON DE PARACAJIDISMO MILITAR

En los campeonatos de España de paracaidismo militar, disputados en Alcantarilla (Murcia), se proclamó campeón absoluto el sargento Navarro, que también consiguió dos medallas de oro.

Con él se distinguieron los también sargentos Lloveras y Fernández.

## LAS GRANDES FIGURAS

### GARAY, EL DEFENSA ACADEMICO



Jesús Garay, en sus buenos tiempos.

Jesús Garay, uno de los mejores defensas centrales españoles de todos los tiempos, fue puntal firme del Atlético de Bilbao durante muchos años. Pasó después al Barcelona, y finalmente al Málaga, donde terminó su brillante carrera deportiva.

Nacido en Begoña (Vizcaya) el 10 de septiembre de 1930, su primer equipo fue el juvenil de Santuchu. Más tarde pasó al Begoña y al Erandio, antes de fichar por el Atlético.

Veintitrés veces internacional, su nobleza en el juego y su alto concepto de la deportividad le valieron el sobrenombre de "el defensa académico".

Retirado hoy del fútbol activo, su recuerdo permanece vivo en todos los aficionados españoles.

## ISACIO CALLEJA, FUTBOLISTA Y ABOGADO



Isacio Calleja, con su toga de abogado.

### UNA DEMOSTRACION DE QUE EL DEPORTE Y EL ESTUDIO NO SON INCOMPATIBLES

Isacio Calleja, el popular jugador del Atlético de Madrid, ha terminado brillantemente su carrera de abogado, demostrando —como tantos otros, pues su caso no es único— que el deporte no está reñido con el estudio y que ambos son perfectamente compatibles.

Calleja supo alternar el balón y los libros hasta alcanzar la meta que se había propuesto: la licenciatura en Derecho. Natural de Valle de Cerrato (Palencia), cursó el preuniversitario en la capital palentina, y después, ya en Madrid, ingresó en la Residencia Claret y se matriculó en la Universidad.

Como dato curioso diremos que la asignatura de Derecho Civil la aprobó en Salamanca cuando se hallaba concentrado con el equipo nacional en vistas del partido frente a Rusia, de la Copa de Europa de Naciones.

Ahora tiene el propósito de especializarse en Derecho Mercantil o en Derecho Fiscal.



El señor Conde Lago, en su palomar.

## DE VIGO A CANARIAS, A GOLPE DE ALA

### Sensacional vuelo de una paloma mensajera

Una paloma mensajera ha recorrido la distancia que media entre Vigo y las islas Canarias. Este singular viaje colomófilo fue preparado por el señor Conde Lago, presidente de la sociedad viguesa dedicada a las palomas. El señor Conde posee el título de plusmarquista nacional de seguridad en fondo para esta clase de aves.

La mayor distancia volada hasta ahora por una paloma mensajera había sido desde Barcelona a Oporto —unos 1.100 kilómetros— en 1960; marca que acaba de superar, con mucho, esta paloma gallega.

## 3 NOTICIAS

● Cuando todavía faltaba una jornada para la terminación de la Liga, el Real Madrid ya tiene seguro el título de campeón. El segundo lugar se lo ha adjudicado el Barcelona.

★ *Mendoza, el gran jugador del Atlético de Madrid, ha sido traspasado al Barcelona por doce millones de pesetas: diez para el Atlético y dos para él.*

● En partido amistoso jugado en Chicago, el Atlético de Bilbao venció por 3-1 al Estrella Roja, de Belgrado.

# ... y el deporte hace al hombre



ESTO NOS ENSEÑA QUE EL TIEMPO RESUELVE LAS DIFICULTADES.

## CIEN CAMIONEROS, MODELO DE ABNEGACION, GENEROSIDAD Y COMPAÑERISMO



### PREMIADOS CON UN VIAJE A MALLORCA, A SU REGRESO CEDIERON TREINTA Y UN LITROS DE SANGRE

Cien camioneros de toda España fueron premiados con un viaje de una semana de vacaciones a Palma de Mallorca por la empre-

sangre para un compañero herido en accidente; el de otro camionero que se quemó las manos por sacar a un niño de un coche incen-

y había de ser operado —por cuarta vez— en aquella capital.

Finalmente, a su regreso a Madrid, donaron treinta y un litros de sangre en la residencia sanitaria de La Paz; generoso rasgo motivado por el hecho de que uno de los integrantes de la expedición tuvo que regresar inmediatamente de Palma porque su hermano, también camionero, había sufrido un accidente de carretera, en el que tal vez no hubiera muerto de haberse podido realizar una transfusión, pero no había sangre suficiente.



Los cien camioneros premiados con un viaje a Palma donaron, a su regreso, treinta y un litros de sangre en la clínica madrileña de La Paz.

sa Finanzauto, que los seleccionó en virtud de su buen comportamiento, compañerismo, años de servicio, etc.

Cien trabajadores del volante y otros tantos actos heroicos. Citaremos los casos de Juan Antonio Delgado, con más de dos millones y medio de kilómetros en su haber, que donó en una ocasión un litro de

diado, en Salamanca; y el de un conductor de la empresa de microbuses de Madrid que encontró en su vehículo un cheque por valor de un millón de pesetas y se apresuró a entregarlo a sus jefes.

Una de las plazas del viaje a Palma la cedieron al hijo de uno de ellos, Luis Posada Francisco, que sufre la polio

**También renunciaron a una de las plazas del viaje a PALMA a favor del hijo, enfermo, de uno de ellos**

# HECHOS Y CONDUCTAS EJEMPLARES

CRONICAS Y REPORTAJES EXCLUSIVOS PARA ALBA

**HA HECHO CUARTO Y QUINTO DE BACHILLERATO AL MISMO TIEMPO, CON MATRICULA DE HONOR EN TODAS LAS ASIGNATURAS**



**UN MODESTO MUCHACHO VIZCAINO, ELEGIDO "PRINCIPE DE ESTUDIOS" DE SU COLEGIO**

Alejandro Arnáez Fernández, que aparece con su padre en la foto, ha hecho cuarto y quinto de bachillerato al mismo tiempo y ha obtenido matrícula de honor en todas las asignaturas, siendo proclamado "príncipe de estudios" en su colegio madrileño.

Hijo de una familia modesta, es natural de Orduña (Vizcaya), tiene dieciséis años y quiere ser arquitecto. Si continúa sacando tan magníficas notas, no debe preocuparle la falta de dinero, pues siempre encontrará ayudas.



Luis Posada Francisco, uno de los cien camioneros premiados, con su esposa y su hijo, enfermo